

GŁOS ZWOLEŃSKI



TOWARZYSTWO MIŁOŚNIKÓW MIASTA ZWOLENIA IM. JANA KOCHANOWSKIEGO

ISSN 1427-0013

I KWARTAŁ 2023

NR 96

Akt Powołania

Zaiste rzeczą godną i wielką jest zachowywanie w pamięci wydarzeń znamienitych dla historii naszej małej ojczyzny i celebrowanie jubileuszy z należytą estymą, dlatego też my, Arkadiusz Sulima, z woli ludu Burmistrz Miasta Zwolenia, pismem tym podajemy do wiadomości wszystkim tym, którzy go oglądają, słyszą lub czytają, że chcąc uczynić zadość tradycjom i obyczajom Komitet Organizacyjny obchodów jubileuszu 600-lecia nadania prawa miejskiego Miastu Zwoleni powołujemy i Jaśnie Wielmożnego Pana/Jaśnie Wielmożną Panią do jego prac wyznaczamy.

Zadanie to wielce odpowiedzialne i dać ma przykład jak najlepszego przysłużenia się miastu naszemu przez Jaśnie Wielmożnych Członków Komitetu. Przeto spieszyć oni mają ze wszelką radą i pomocą, biegłością umysłu i innymi przymiotami swymi, aby jubileusz ten dostojnie był przygotowany i właściwie świętowany, a przez to zapamiętany przez potomnych i wspominany przez wieki.

Działo się w poniedziałek po drugiej niedzieli przed Narodzeniem Pańskim, to jest 12 grudnia roku 2022, o czym podpisem swym zaświadczam

1425 - 2025 JUBILEUSZ 600-lecia Zwolenia



Zarząd TMMZ w pierwszym kwartale 2023 roku, odbył cztery posiedzenia, na których zostały omówione sprawy związane z ustaleniem terminu posiedzenia Kapituły nadania Medalu „Zasłużony dla Ziemi Zwoleńskiej”, zgłoszeniem przez Zarząd Towarzystwa kandydatur do Medalu. W związku ze zbliżającym się jubileuszem 600-lecia Zwolenia – włączenie się w obchody. Przekazaniem prośby do podmiotów organizacyjnych o nadsyłanie materiałów do wydania kolejnego Głosu Zwoleńskiego. Przyjęciem do Towarzystwa nowych członków, sporządzeniem i wysłaniem sprawozdania finansowego za 2022 rok.

Na posiedzeniu, które odbyło się 25.01. 2023 r. omawiane były sprawy związane ze zbliżającym się jubileuszem 600-lecia nadania prawa miejskiego Zwoleniowi z nakreśleniem roli TMMZ w obchodach tych uroczystości. Zarząd zaproponował i skierował do Kapituły kandydaturę Stefana Bernaciaka – Starosty Zwoleńskiego.

Kapituła w składzie:

1. **Przewodnicząca KAPITUŁY - Bogusława Jaworska** Przewodnicząca TMMZ im. Jana Kochanowskiego
2. **Członek KAPITUŁY - Paweł Sobieszek** Przewodniczący Rady Miejskiej w Zwoleniu

3. **Członek KAPITUŁY - Jolanta Kacperczyk Baran** Przewodnicząca Komisji Rady Miejskiej w Zwoleniu ds. Oświaty, Zdrowia, Pomocy Społecznej i Bezpieczeństwa Publicznego
4. **Członek KAPITUŁY - Mirosław Choluj** Sekretarz Gminy Zwoleń
5. **Członek KAPITUŁY - Natalia Anna Wieczerzyńska** Dyrektor Domu Kultury w Zwoleniu

Zgodnie z zapisem Uchwały Nr IX/52/2003 Rady Miejskiej w Zwoleniu z dnia 18 czerwca 2003 roku w sprawie przyznania medalu „Zasłużony dla Ziemi Zwoleńskiej” Kapituła w dniu 3 lutego br. w podanym składzie rozpatrzyła sześć wniosków, jakie wpłynęły z prośbą o nadanie Medalu „Zasłużony dla Ziemi Zwoleńskiej”.

Wnioskodawcami byli:

Burmistrz Zwolenia, który wnioskował o przyznanie Medalu dla **Grzegorza Molendowskiego, Adama Dziedzica, Sławomira Okonia i Teresy Iwańskiej**.

Zarząd Towarzystwa Miłośników Miasta Zwolenia im. Jana Kochanowskiego wnioskował o przyznanie Medalu dla **Stefana Bernaciaka**.

Zarząd Stowarzyszenia Oświatowego SYCYNA złożył wniosek o Medal dla **Mieczysława Kacy**.

Wszystkie złożone wnioski zostały pozytywnie zaopiniowane przez Kapitułę i skierowane do Burmistrza Zwolenia, który w/w osobom przyznał Medal „Za Zasługi dla Ziemi Zwoleńskiej”.

Wydanie kolejnego Głosu Zwoleńskiego było tematem kolejnego posiedzenia Zarządu. Podczas posiedzenia padła propozycja zwrócenia się na piśmie do Burmistrza Zwolenia z prośbą o powołanie w skład Komitetu Organizacyjnego jubileuszu 600-lecia Zwolenia honorowego członka Zbigniewa Lesisza, który od lat żywo interesuje się historią naszego miasta. Stosowne pismo zostało skierowane do Burmistrza Zwolenia.

Kolejne posiedzenie Zarządu odbyło się 1 marca 2023 roku, na którym zostały omówione i przygotowane propozycje, jakie TMMZ przedłoży Burmistrzowi Zwolenia na kolejnym, drugim spotkaniu członków Komitetu Organizacyjnego jubileuszu 600-lecia Zwolenia. Koncepcja Zarządu obejmowała wydanie albumu o historii Zwolenia i podjęcie starań o pozyskanie środków finansowych na tę publikację, deklarację o czynnym udziale członków Towarzystwa w organizowanych przedsięwzięciach, współorganizacja konferencji naukowych związanych tematycznie z dziejami Zwolenia.

Zarząd Towarzystwa wraz z dyrektorem Muzeum Regionalnego w Zwoleniu wystąpił z wnioskiem do Stowarzyszenia Dziedzictwo i Rozwój o sfinansowanie koncertu „Pieśni pasyjnyc” - Adama Styruga. Zarząd DiR-u pozytywnie rozpatrzył wniosek i 26 marca w Kościele pw. Podwyższenia Krzyża Świętego

Wydano przy pomocy finansowej Urzędu Miasta w Zwoleniu

Fotografie: Dom Kultury, Elżbieta Nowakowska, Kabus Włodzimierz, Ryszard Krawczyk, Małgorzata Celi, Waldemar Gołdziński, internet

Wydawca: Towarzystwo Miłośników Miasta Zwolenia im. Jana Kochanowskiego, 26-700 Zwoleń, Plac Jana Kochanowskiego 1, tel. 48 676 22 10

Redaguje zespół w składzie: Bogusława Jaworska, Ewa Kulińska, Natalia Anna Wieczerzyńska, Włodzimierz Kabus i Małgorzata Lepa-Celi

Redakcja nie zwraca materiałów nie zamówionych i zastrzega sobie prawa skracania tekstów.

Skład: Bartłomiej Wróbel

Druk: Zakład Poligraficzny „DAG-POL”, Sycyna-Kolonia 114, tel. 603-684-875

w Zwoleniu odbył się znakomity koncert, którego wysłuchało wielu mieszkańców Ziemi Zwoleńskiej oraz zafascynowani muzyką dawną goście z Radomia, Warszawy i Lublina. Dziękujemy jako współorganizatorzy za przychyłność Stowarzyszenia, dzięki któremu mogliśmy bliżej poznać wykonanie tych wyjątkowych dawnych pieśni.

Zarząd pozytywnie rozpatrzył wnioski, jakie wpłynęły z prośbą o przyjęcie w poczet członków TMMZ. Szeregi nasze zasilili Irena Błażewska - poetka, członek grupy Artystycznej Zwoleniaki i dr hab. Paweł Madejski – pracownik naukowy UMCS w Lublinie.

TMMZ przekazało zaprzyjaźnionym jednostkom kultury DK i MGBP publikacje wydane przez Stowarzyszenie Oświatowe Sycyna i tomiki poezji Adriana Szarego z przeznaczeniem na nagrody. Część książek została wręczona uczestnikom Okręgowego Konkursu Recytatorskiego podczas eliminacji powiatowych - Małego Konkursu i Konkursu Warszawska Syrenka, które odbyły się 30 marca br.

W związku z nałożonym obowiązkiem sprawozdawczym w pierwszym kwartale bieżącego roku Zarząd TMMZ był zobowiązany przygotować i przesłać sprawozdanie finansowe za rok ubiegły. Terminowo wywiązałyśmy się z tego obowiązku.

Tematem kolejnego posiedzenia Zarządu było omówienie i przedłożenie informacji o korzystnym dla Sycyny rozstrzygnięciu.

Dotyczyło to wniosku, jakie TMMZ złożyło do Samorządu Województwa Mazowieckiego w sprawie pomocy, w zagospodarowaniu Ojczystego Gniazda Jana Kochanowskiego przy wykorzystaniu środków unijnych.

Zarząd Województwa Mazowieckiego na posiedzeniu w dniu 13 marca 2023 roku, podjął uchwałę o włączenie się Samorządu Wojewódzkiego w zagospodarowanie miejsca urodzenia wielkiego Mistrza doby renesansu Jana Kochanowskiego, poprzez objęcie przebudową spichlerza i utworzenie w Sycynie kolejnej placówki dziedzictwa kulturowego. Była to reakcja Zarządu Województwa na nasz wniosek z jakim zwrócił się Zarząd Towarzystwa w sprawie pomocy w zagospodarowaniu Ojczystego Gniazda Mistrza Jana.

1 marca 2023 roku odbyło się drugie spotkanie członków Komitetu Organizacyjnego jubileuszu 600-lecia Zwolenia, podczas którego odebrałam w imieniu Zarządu Towarzystwa Akt Powołania w skład Komitetu – mam nadzieję na dobrą współpracę.

Dziękując za dotychczasowe Państwa zaangażowanie w ukazywaniu naszej zwoleńskiej rzeczywistości, nadal zachęcam do prezentowania swoich osiągnięć i działalności na łamach naszego wydawnictwa „Głos Zwoleński”

Bogusława Jaworska
Przewodnicząca TMMZ

INWESTYCJE GMINNE - SAMORZĄD

ZA NAMI OFICJALNE OTWARCIE LODOWISKA

Świetna wiadomość dla miłośników aktywnego spędzania wolnego czasu. 26 stycznia odbyło się oficjalne otwarcie sztucznego lodowiska, które stało na boisku kompleksu sportowo-rekreacyjnego Orlik w Zwoleniu. Obiekt jest oświetlony i dobrze przygotowany na przyjęcie pierwszych gości, którzy już mogą korzystać z wypożyczalni łyżew i pingwinków do nauki jazdy. W uroczystym oddaniu lodowiska do użytku uczestniczył wicemarszałek województwa mazowieckiego Rafał Rajkowski.

Oficjalna inauguracja zimowego szaleństwa

Za nami ważne dla mieszkańców gminy Zwolen oraz okolicznych miejscowości wydarzenie. Samorządowcy wraz z burmistrzem Arkadiuszem Sulimą na czele, a także zaproszonymi gośćmi, w tym wicemarszałkiem Rafałem Rajkowskim uroczyście zainaugurowali działalność nowoczesnego, mobilnego, sztucznego lodowiska wraz z niezbędną infrastrukturą.

Symbolicznego otwarcia lodowiska dokonali m.in: wicemarszałek Rafał Rajkowski, samorządowcy gminy Zwolen na czele z burmistrzem Zwolenia Arkadiuszem Sulimą, radni, wykonawca oraz młodzież

Obiekt stanął blisko centrum Zwolenia, a zakupiony został przy wsparciu finansowym pochodzącym z Urzędu Marszałkowskiego Województwa Mazowieckiego.



Burmistrz Zwolenia Arkadiusz Sulima podziękował wicemarszałkowi Rafałowi Rajkowskiemu za pomoc i wsparcie w uzyskaniu dofinansowania, a także życzył wszystkim użytkownikom lodowiska rozrywki i bezpieczeństwa.

– Jest mi niezmiernie miło, że lodowisko powstało i tu chciałbym bardzo gorąco podziękować wicemarszałkowi Rafałowi Rajkowskiemu, bo dzięki jego wsparciu i determinacji pozyskaliśmy dofinansowanie na zakup obiektu. Dziękuję też wszystkim osobom, które przyczyniły się do tego, aby obiekt tu stanął. Poprzednie nasze próby utworzenia naturalnego, nie sztucznego lodowiska kończyły się niestety fiaskiem, ponieważ dodatnie temperatury powietrza nie pozwalały na jego utrzymanie. Ale od dziś mieszkańcy mają do swojej dyspozycji nowoczesny obiekt, niezależny od warunków pogodowych, z pełnym zapleczem infrastrukturalnym - powiedział burmistrz Arkadiusz Sulima.

Radości z nowego obiektu, na który mieszkańcy bardzo czekali nie krył wicemarszałek Rafał Rajkowski. – Bardzo cieszę się z każdej inwestycji, która służy aktywności fizycznej. Dziękuję zwoleńskim samorządowcom i burmistrzowi Arkadiuszowi Sulimie dużego zaangażowania w tej sferze i coraz lepszych obiektów sportowych. Godna naśladowania jest tu dobra współpraca na rzecz mieszkańców. Niebawem ferie zimowe, życzę więc miłośnikom jazdy na łyżwach udanej zabawy na tafli lodu – mówił wicemarszałek Rafał Rajkowski.

Lodowisko od pierwszych chwil cieszyło się ogromnym zainteresowaniem mieszkańców. Z okazji otwarcia

lodowisko było nieodpłatnie udostępnione wszystkim chętnym przez pierwsze dwa dni działalności.

Co ważne, grupy szkolne mogły korzystać z obiektu w wyznaczonych godzinach za darmo, aż do końca zimowego sezonu. Przewidziane były też nieodpłatne godziny dla wszystkich mieszkańców. Obiekt był czynny codziennie, przez siedem dni w tygodniu w godzinach od 11:00 do 19:50.

Nowoczesny obiekt

Przypomnijmy, realizacja inwestycji kosztowała 871 tys. 947 zł., przy czym zwoleński samorząd pozyskał na ten cel dofinansowanie zewnętrzne w kwocie 280 tys. zł. Środki zostały przyznane z programu „Mazowsze dla sportu 2022”. W ramach zadania zakupiono i zamontowano mobilne, sztuczne lodowisko wraz z agregatem, instalacją mrozącą, podłożem, bandami i niezbędnymi urządzeniami. Wymiary tafli to 20 x 30 metrów. Łącznie jej powierzchnia wynosi około 600 m². Przy obiekcie, w specjalnym kontenerze znajduje się wypożyczalnia łyżew. W jej skład wchodzi odpowiednie wyposażenie, między innymi: 100 par łyżew, suszarka do łyżew, kaski, chodziki do nauki jazdy, czyli tak zwane „pingwinki”, a także przystosowane na potrzeby pomieszczenia regały.

UM Zwoleń

POWOŁANO KOMITET OBCHODÓW 600-LECIA NADANIA PRAWA MIEJSKIEGO MIASTU ZWOLEŃ

31 stycznia w Urzędzie Miejskim w Zwoleniu wręczono akty powołania dla pierwszych członków Komitetu Obchodów 600-lecia nadania prawa miejskiego miastu Zwoleń. W jego skład weszli przedstawiciele samorządów, placówek oświatowych, kulturalnych, jednostek organizacyjnych, lokalnych parafii, służb mundurowych, a także organizacji pozarządowych. Wylonione osoby zajmą się przygotowaniem szeroko zakrojonego planu obchodów jubileuszu, który odbędzie się w 2025 roku.

Wręczono akty powołania

Pomimo, że uroczystości 600-lecia Zwolenia odbędą się dopiero za dwa lata, Komitet został powołany już dziś. Powodem są długotrwałe procedury realizacji niektórych zamierzeń, jak na przykład nadania miastu jego własnej flagi, co jest jednym z pierwszych pomysłów uczczenia jubileuszu. Potrzebny jest także czas na pozyskiwanie sponsorów oraz szczegółową organizację tak dużego przedsięwzięcia.

Burmistrz Zwolenia witając przybyłych na spotkanie, krótko opowiedział o celach i zadaniach, którym będzie musiał sprostać zawiązany Komitet.



– 600-lecie nadania prawa miejskiego miastu Zwoleń jest niewątpliwie pięknym jubileuszem, zasługującym na wyjątkowe upamiętnienie. Dlatego w organizację tej uroczystości postanowiliśmy zaangażować szerokie grono osób z różnych środowisk. Dziś nadaliśmy akty powołania dla dwudziestu dziewięciu członków, ale w planach jest powołanie kolejnych osób. Będę o to wnioskował podczas najbliższego posiedzenia. Jestem przekonany, że każda z nich może wnieść dużo wartościowych pomysłów i rozwiązań w pracę Komitetu – **podkreśla burmistrz Zwolenia Arkadiusz Sulima.**

Celem Komitetu będzie opracowanie projektu programu obchodów, z uwzględnieniem założeń programowych, organizacyjnych i finansowych, a także z zachowaniem spójnego charakteru poszczególnych zadań pod względem

promocyjnym i komunikacyjnym. Komitet zajmie się opiniowaniem składanych propozycji w zakresie uczczenia jubileuszu, a także przedstawianiem własnych. Będzie też koordynował proces przygotowania oraz wdrażania programu, jak również współpracę pomiędzy wszystkimi podmiotami zaangażowanymi w realizację obchodów.

W planach piękne uroczystości

Warto dodać, że podczas pierwszego spotkania Komitet ukonstytuował się. Przewodniczącym został burmistrz Zwolenia Arkadiusz Sulima, sekretarzem dyrektor Muzeum Regionalnego w Zwoleniu Katarzyna Madejska, a skarbnikiem pracownik Urzędu Miejskiego w Zwoleniu Paweł Bienias.

– Wspólnym zamierzeniem Komitetu jest nadanie wydarzeniu wyjątkowej oprawy. Tak historyczna chwila zasługuje na organizację doniosłych uroczystości, interesujących spotkań i pięknych imprez rozrywkowych, obfitujących we wspomnienia budujące poczucie naszej lokalnej tożsamości. Odnosząc się do słów Abrahama Lincolna „To piękne, gdy człowiek może być dumny ze swojego miasta, lecz jeszcze piękniej, gdy miasto może być z niego dumne”. Zapewniam, że zrobimy wszystko, by Zwoleń był dumny z nas, tak jak my jesteśmy dumni z tego, że jesteśmy jego mieszkańcami – podsumowuje burmistrz Arkadiusz Sulima.

Pierwsi członkowie Komitetu



Wspólna fotografia członków Komitetu.

1. Paweł Sobieszek – przewodniczący Rady Miejskiej w Zwoleniu
2. Arkadiusz Sulima – burmistrz Zwolenia
3. Grzegorz Molendowski – zastępca burmistrza
4. Mirosław Chołuj – sekretarz gminy Zwoleń
5. Paweł Bienias – Urząd Miejski w Zwoleniu
6. Piotr Wajs – Urząd Miejski w Zwoleniu
7. Małgorzata Lepa-Celi – Urząd Miejski w Zwoleniu
8. Stefan Bernaciak – starosta zwoleński
9. Waldemar Urbański – wicestarosta zwoleński
10. Edyta Sulima – sekretarz powiatu zwoleńskiego
11. Ks. kan. dr Piotr Walkiewicz – proboszcz parafii Podwyższenia Krzyża Świętego w Zwoleniu
12. Ks. Krzysztof Badeński – proboszcz parafii Zesłania Ducha Świętego w Zwoleniu
13. St. bryg. Paweł Potucha – komendant powiatowy PSP w Zwoleniu
14. Nadkom. Mariusz Medwecki – komendant Powiatowej Policji w Zwoleniu
15. Zbigniew Plewicki – dyrektor PSP w Zwoleniu
16. Cezary Imański – nauczyciel PSP w Zwoleniu, regionalista
17. Grażyna Krześniak-Pakalińska – dyrektor PSP w Sycynie
18. Hanna Pyrka – dyrektor PSP w Baryczy
19. Tomasz Kwaśnik – dyrektor PSP w Paciorkowej Woli
20. Bożena Baryła – dyrektor LO w Zwoleniu
21. Arosław Jakóbiak – dyrektor ZSR-T w Zwoleniu
22. Bogusława Jaworska – przewodnicząca Towarzystwa Miłośników Miasta Zwolenia
23. Iwona Sałek – Lokalna Grupa Działania Stowarzyszenie Dziedzictwo i Rozwój
24. Ewa Kulińska – dyrektor Miejsko-Gminnej Biblioteki Publicznej w Zwoleniu
25. Anna Wieczerzyńska – dyrektor Domu Kultury w Zwoleniu
26. Jakub Długołęcki – Dom Kultury w Zwoleniu
27. Dr Katarzyna Madejska – dyrektor Muzeum Regionalnego w Zwoleniu
28. Kinga Mazur – Muzeum Regionalne w Zwoleniu
29. Dr hab. Paweł Madejski – UMCS w Lublinie
30. UM Zwoleń

UM Zwoleń

GMINA ZWOLEŃ OTRZYMA ZNACZĄCE DOFINANSOWANIE NA ZAKUP BUSA DO PRZEWOZU UCZNIÓW

266 tysięcy złotych dofinansowania trafi do gminy Zwoleń na zakup busa, który zastąpi wysłużonego już gimbusa szkolnego. Środki zostały przyznane przez Sejmik Mazowsza w ramach pilotażowego programu „Autobusy dla mazowieckich szkół”. Nowy pojazd będzie wykorzystywany do przewozu uczniów na tym terenie.

Ogłoszono listę beneficjentów

Urząd Marszałkowski Województwa Mazowieckiego, po przeprowadzeniu ankiet wśród samorządów gminnych potwierdził potrzebę wielu z nich, czyli konieczność zakupu nowych pojazdów szkolnych. Chcąc dofinansować te działania stworzył specjalny, pilotażowy program pod nazwą Mazowiecki Instrument Wsparcia „Autobusy dla mazowieckich szkół”. Ma on pomóc gminom z tego terenu w realizacji obowiązku dowozu dzieci i młodzieży do placówek oświatowych.

Wsparcie otrzyma 46 samorządów z województwa mazowieckiego, w tym gmina Zwolen. - Dofinansowanie wyniesie 266 tysięcy złotych. W ramach tych środków planujemy zakup busa na około 22-24 miejsca, ale ostateczna decyzja zapadnie, kiedy ocenimy dostępność na rynku określonych pojazdów. W wyborze brałem pod uwagę nie tylko bezpieczeństwo i komfort jazdy, ale też ekonomię. Bus spali około 10 litrów paliwa na 100 kilometrów, zaś autobus na tej samej trasie około 35 litrów. Różnica jest więc znacząca. Nowy pojazd zastąpi wysłużonego gimbusa, który ma już prawie 23 lata i z racji wieku zdarzają się w nim awarie. Podejmowane działania dotyczące starań o dofinansowanie z budżetu Mazowsza wpierał wicemarszałek województwa mazowieckiego Rafał Rajkowski, za co serdecznie dziękuję. To już kolejny zastrzyk gotówki dla gminy Zwolen, pozyskany przy zaangażowaniu pana wicemarszałka – podkreśla Arkadiusz Sulima, burmistrz Zwolenia.

Dojazd do szkół będzie bardziej komfortowy

Nowy pojazd będzie wykorzystywany do przewozu dzieci do szkół, na zawody sportowe, a także do innych, pojawiających się na bieżąco celów transportowych. – Nowy pojazd z pewnością będzie bardziej komfortowy dla jego użytkowników. Stary gimbus pozostawia już pod tym względem wiele do życzenia. Dlatego przyznane dla gminy Zwolen dofinansowanie to bardzo dobra wiadomość – mówi Grzegorz Molendowski, zastępca burmistrza Zwolenia.

Warto przypomnieć, że zadaniem każdej gminy jest zapewnienie dzieciom i młodzieży bezpłatnego transportu do szkół. Według przepisów obowiązek ten występuje wtedy, kiedy odległość do placówki przekracza 3 kilometry w przypadku uczniów klas I-IV szkół podstawowych, oraz 4 kilometry w przypadku uczniów klas V-VIII. Gmina zapewnia także bezpłatny transport do szkół specjalnych.

UM Zwolen

RUSZYŁY PRACE PRZY BUDOWIE ŚCIEŻKI DYDAKTYCZNO- EKOLOGICZNEJ W ZWOLENIU – TO BĘDZIE JEDYNA TEGO TYPU ATRAKCJA W REGIONIE!

Już widać pierwsze efekty robót przy budowie ścieżki dydaktyczno-ekologicznej, która powstaje wzdłuż rzeki Zwolenki. W ramach zadania zagospodarowany zostanie także teren wokół zwoleńskiego zalewu, gdzie zaplanowano wiele atrakcji, a wśród nich mocno wyczekiwany przez najmłodszych mieszkańców miasta wodny plac zabaw. Będzie też altana z miejscem do grillowania, nowoczesne domki letniskowe i pole kamperowe, a dla pragnących relaksu leżaki i hamaki. W parku przy zbiorniku wodnym pojawią się zaś piękne alejki z ławkami. Wartość inwestycji to 14 milionów złotych, a niemal sto procent tej kwoty pokryją dofinansowania zewnętrzne.

Realizacja ogromnego zadania już w toku

Pomimo kalendarzowej zimy trwają już prace związane z budową innowacyjnej w regionie ścieżki dydaktyczno-ekologicznej przy rzece Zwolence. – Ścieżka powstanie w miejscu oddalonym od ulicznego zgiełku, trochę zapomnianym i przez nikogo nie używanym. Jego potencjał jest ogromny i postanowiliśmy go wykorzystać, aby dać mieszkańcom przestrzeń do wypoczynku i rekreacji. Już widać pierwsze efekty prac budowlanych. Przy rzece na odcinku za kościołem powstają właśnie drewniane kładki – mówi burmistrz Zwolenia Arkadiusz Sulima.

Przypomnijmy, zadanie zostało podzielone na dwie części, a wykonawcą obydwu jest firma SORTED Sp. z o.o. z Chyliczek. Łączna wartość prac budowlanych wyniesie 13 mln 991 tys. zł. Niemalże 100% tej kwoty pokryje



pozyskane przez samorząd dofinansowanie zewnętrzne w łącznej kwocie 13,5 mln zł. Przy czym 9,5 mln zł będzie pochodziło z Rządowego Funduszu Polski Ład, a 4 mln zł z województwa mazowieckiego z programu „Instrument Wsparcia Zadań Ważnych dla Równomiernego Rozwoju”.

Ścieżka pełna atrakcji

Część pierwsza zadania obejmuje wykonanie ścieżki dydaktyczno-ekologicznej biegnącej wzdłuż rzeki Zwolenki. Powstaną tu oświetlone ciągi pieszo-rowerowe, a za stadionem miejskim pojawi się miejsce rekreacyjne z altaną, obszarem do grillowania i placem zabaw. Przy ścieżce znajdą się też poszerzenia, tak zwane „wyspy” z małą architekturą: stołem piknikowym, ławkami, leżankami i stojakami rowerowymi. Wartość tej części zadania to 6 mln 117 tys. 651 zł.

Powstanie idealne miejsce do wypoczynku

Druga część zadania przewiduje zagospodarowanie terenu nad miejskim zalewem. Będą tu uzupełnione ścieżki pieszo-rowerowe, a w przyległym parku pojawią się alejki wraz z ławkami. Z pewnością nie lada atrakcją będzie brodzik z zestawem wodnych urządzeń zabawowych,

jak przelewające się wiaderka, czy tryskające grzybki i parasole. Nieopodal zostaną zamontowane hamaki i leżaki. Dziesięć z nich stanie na podeście ze schodami do siedzenia, a pozostałe dziesięć przy brodziku wodnym. Całość będzie oświetlona i monitorowana, a urządzenia zasilane fotowoltaiką. W pobliżu wybudowane zostanie pięć nowoczesnych, ogrzewanych domków letniskowych i pojawi się pole kamperowe. Stare zaplecze sanitarne

istniejących domków przejdzie kompleksowy remont. Dopełnieniem zadania będzie montaż tablic informujących o istniejącym bogactwie przyrodniczym na terenie całej inwestycji. Koszt prac, które będą prowadzone nad zalewem to 7 mln 873 tys. 599 zł.

Czas wykonania obydwu części zadania, wyznaczony został do października 2024 roku.

UM Zwolen

PRZY ULICY KOCHANOWSKIEGO ORAZ W URZĘDZIE MIEJSKIM W ZWOLENIU SĄ JUŻ NOWOCZESNE LED-Y

Zakończyło się zadanie modernizacji oświetlenia przy ul. Kochanowskiego w Zwoleniu oraz wymiany punktów świetlnych w miejscowym Urzędzie Miejskim. Stare lampy zostały zastąpione nowoczesnymi, energooszczędnymi LED-ami. Inwestycja została zrealizowana przy zewnętrznym wsparciu finansowym, które wyniosło 100 tysięcy złotych.

Zadanie z dofinansowaniem

Wykonawcą zadania modernizacji oświetlenia była firma MK-ENERGY Realizacja Inwestycji Marcin Kamiński z Ludwinowa. Prace zostały wycenione na kwotę 139 tys. 974 zł, zaś dofinansowanie wyniosło aż 100 tys. zł. Środki zostały przyznane w ramach programu „Modernizacja Oświetlenia” Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Warszawie. – W minionym roku położyliśmy mocny nacisk na działania mające na celu oszczędność energii i obniżania kosztów utrzymania obiektów gminy Zwolen. Stąd liczne inwestycje w zakresie wymiany oświetlenia ulicznego, ale też punktów świetlnych w budynkach. Wśród wielu zadań w tym zakresie, zrealizowanym w ostatnim czasie

jest wymiana lamp ulicznych przy ul. Kochanowskiego oraz oświetlenia w Urzędzie Miejskim. Dzięki pozyskanemu dofinansowaniu zewnętrznemu koszt inwestycji, jaki poniosła gmina Zwolen jest bardzo niewielki – informuje burmistrz Zwolenia Arkadiusz Sulima.

Przypomnijmy, w ramach zadania zostało zdemontowane 26 sztuk przestarzałych lamp przy ul. Kochanowskiego w Zwoleniu, gdzie pojawiły się nowoczesne LED-y. Wymienione zostało także 300 punktów świetlnych w zwoleńskim Urzędzie Miejskim. Światło LED jest jaśniejsze i lepszej jakości niż dotychczasowe, a pobór energii elektrycznej zdecydowanie mniejszy.

Inwestycje zwiększające oszczędność

Warto też przypomnieć, że w gminie Zwolen już od jakiegoś czasu trwa sukcesywna wymiana oświetlenia ulicznego. Jesienią minionego roku energooszczędne lampy pojawiły się przy ulicach: Doktora Perzyny, Pionkowskiej i Alei Jana Pawła II w Zwoleniu. Wymieniono tu w sumie aż 124 lampy. Inwestycja była dofinansowana w ramach programu „Mazowsze dla Klimatu 2022”. Zupełnie nowe oświetlenie uliczne wybudowano zaś miejscowości Karczówka. Zadanie zostało zrealizowane przy zewnętrznym wsparciu finansowym w ramach programu „Mazowsze dla Sołectw 2022”. Nowe lampy zostały zamontowane także przy ul. Partyzantów w Zwoleniu.

UM Zwolen

PRACE PRZY BUDOWIE BOISK W MIEJSCOWOŚCI JASIEŃC-KOLONIA ZAKOŃCZONE



W Jasieńcu-Kolonii powstały dwa nowe boiska. Jedno z nich będzie służyło do gry w piłkę plażową, drugie do gry w piłkę nożną. Prace budowlane już się zakończyły i zostały odebrane, a obiekt będzie przekazany do użytkowania wiosną. Warto przypomnieć, że samorząd gminy Zwolen pozyskał na ten cel dofinansowanie zewnętrzne w kwocie ponad 200 tysięcy złotych.

Boiska już gotowe

Wykonawcą zadania była firma Anaida Sp. z o.o. z Warszawy. Koszt prac budowlanych wyniósł 329 tysięcy 700 złotych, przy czym większość tej kwoty, bo aż 209 tysięcy 788 złotych zostało pokryte z dofinansowania zewnętrznego. Wsparcie finansowe pochodziło ze środków Unii Europejskiej Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020 z podziałania 19.2 „Wsparcie na wdrażanie operacji w ramach strategii rozwoju lokalnego kierowanego przez społeczność”. Wniosek o dofinansowanie zadania został wybrany przez Lokalną Grupę Działania „Dziedzictwo i Rozwój” w Zwoleniu, zaś środki na realizację przyznane decyzją Urzędu Marszałkowskiego Województwa Mazowieckiego.

W ramach zadania w Jasieńcu-Kolonii zostały wybudowane dwa boiska. Jedno do gry w piłkę plażową,

o wymiarach 18 m x 26 m wraz z wyposażeniem, drugie do gry w piłkę nożną, o wymiarach 30 m x 62 m wraz z wyposażeniem, piłkochwytnymi i nawierzchnią z trawy naturalnej wyłożonej z rolki. – Zakończyła się budowa boisk w Jasińcu-Kolonii i już wiosną zostaną one oddane do użytku mieszkańców. Nowe obiekty sportowe są częścią wieloetapowego zadania tworzenia tu atrakcyjnego miejsca do uprawiania aktywności fizycznej i wypoczynku. W przyszłości planowane jest dalsze zagospodarowanie terenu. Jednak realizacja kolejnych etapów jego rozbudowy będzie uzależniona od pojawiających dofinansowań zewnętrznych, które będą mogły być wykorzystane na ten cel – podkreśla burmistrz Zwolenia Arkadiusz Sulima.

Ambitne plany na przyszłość

Przypomnijmy, w latach 2020-2021 w Jasińcu-Kolonii powstała siłownia plenerowa oraz plac zabaw. Kolejnym krokiem w tej wieloetapowej inwestycji była budowa boisk. Istniejąca tu infrastruktura tworzy tak zwaną strefę sportową. – Wybudowane boiska są po odbiorze technicznym. Złożyliśmy też wniosek rozliczający projekt. Można więc powiedzieć, że strefa sportowa tego miejsca jest już kompletna – informuje Piotr Wajs, kierownik referatu Rozwoju Gospodarczego Urzędu Miasta w Zwoleniu.

W planach samorządu na przyszłość jest budowa także strefy wypoczynku. – W strefie wypoczynku ma znaleźć się staw z uporządkowanym nadbrzeżem i miejscem plażowym, altana oraz krąg ogniskowy. Nieopodal stanie zaś zabudowa socjalno-magazynowa. W bieżącym roku w planie jest budowa parkingu w ramach Funduszu Sołeckiego. Realizacja pozostałych założeń, ze względu na stosunkowo duży zakres, będzie jednak rozłożona w czasie – podsumowuje zastępca burmistrza Grzegorz Molendowski.

UM Zwoleń



KWIATY DLA KOBIET Z OKAZJI ICH ŚWIĘTA

8 marca, w Dzień Kobiet na ulicach Zwolenia tradycyjnie wręczane były kwiaty dla każdej z pań. Z najlepszymi życzeniami do mieszkanki miasta i gminy wyruszył burmistrz Zwolenia Arkadiusz Sulima. Wieczorem zaś zorganizowano specjalny seans filmowy z symboliczną lampką wina.

Kolorowe róże dla każdej z pań

Dzień Kobiet to święto każdej przedstawicielki płci pięknej. Panie przyznają, że jest to miła tradycja i liczą przy tej okazji na ciepłe gesty ze strony panów. Mieszkanke gminy Zwoleń nie zawiodły się, bo na ulicach miasta, podobnie jak w roku ubiegłym, wręczane były kwiaty dla każdej z nich.



Z koszami kolorowych róż wyruszyli do nich: burmistrz Arkadiusz Sulima, zastępca burmistrza Grzegorz Molendowski, a także sekretarz gminy Mirosław Chołuj.

Przedstawiciele samorządu składali kobietom najserdeczniejsze życzenia. – Dzień Kobiet pierwotnie kojarzył się z PRL-em, goździkami i rajstopami, które ówczesnie wręczane były kobietom przy okazji ich święta. Dziś ten dzień został odczarowany i jest chętnie obchodzony przez panie. A my, mężczyźni równie chętnie pokazujemy tego dnia kobietom, że o nich pamiętamy i chcemy, żeby czuły się wyjątkowe i docenione. Stąd pomysł wręczania kwiatów mieszkankom na ulicach Zwolenia. To drobny gest, ale ciepło przyjęty przez kobiety. Spotkania z paniami są doskonałą okazją nie tylko do złożenia im życzeń, ale też do rozmów na temat tego, jak im się tu żyje, jakie mają

potrzeby i oczekiwania względem samorządu. To bardzo cenna wiedza, za którą dziękujemy – mówi burmistrz Arkadiusz Sulima.

Życzenia z symboliczną lampką wina

Tego samego dnia, wieczorem został zorganizowany seans filmowy w miejscowym Kinie Świt, skierowany do kobiet. Tu także każda z pań otrzymała kwiaty. Była też symboliczna lampka wina. – Drogie Panie, Mieszkaniki gminy Zwolen, z okazji Dnia Kobiet, w imieniu całego samorządu składam Wam najserdeczniejsze życzenia, szczęścia, dużo zdrowia, uśmiechu i radości w życiu osobistym, a także spełnienia najskrytszych marzeń. Życzę również wielu sukcesów i satysfakcji z wykonywanej pracy zawodowej oraz niegasnącego zapału do odkrywania swych najskrytszych pasji – podsumowuje burmistrz Arkadiusz Sulima.



W kinie Świt, kwiaty przybyłym paniom w imieniu burmistrza wręczał sekretarz gminy Mirosław Chołuj.

UM Zwolen

BUDYNEK SZKOŁY PODSTAWOWEJ PRZY UL. LUDOWEJ W ZWOLENIU PRZEJDZIE KOMPLEKSOWĄ TERMOMODERNIZACJĘ

Zakończyło się opracowywanie dokumentacji projektowej dla dużego zadania termomodernizacji budynku szkoły podstawowej przy ul. Ludowej w Zwoleniu. Obiekt będzie docieplony, zyska nową elewację, okna, drzwi, źródła ciepła oraz fotowoltaikę, wyremontowane zostaną też łazienki. Samorząd gminy Zwolen pozyskał na ten cel bardzo duże dofinansowanie zewnętrzne, które wyniesie ponad 3 miliony złotych. Prace budowlane zaplanowane są na ten rok.

Z myślą o komforcie i oszczędnościach

Samorząd gminy Zwolen zrealizuje kolejną inwestycję z zakresu termomodernizacji. Po kompleksowym remoncie budynku Domu Kultury w Zwoleniu przyszedł czas na prace poprawiające efektywność energetyczną szkoły podstawowej przy ul. Ludowej w Zwoleniu. – Kładziemy mocny nacisk na to, aby ograniczać rosnące koszty utrzymania budynków użyteczności publicznej. Wzrastające ceny energii powodują znaczne obciążenie dla budżetu gminy, dlatego podejmujemy działania, aby temu zapobiegać. Termomodernizacja szkoły pozwoli na uzyskanie lepszego komfortu cieplnego, a nowoczesne rozwiązania, jak fotowoltaika na pozyskiwanie energii ze słońca. Mamy już promesę na duże dofinansowanie zewnętrzne i gotową dokumentację projektową. Na dniach rozpoczniemy procedurę przetargową dla wykonawców

inwestycji. Prace budowlane planujemy wykonać jeszcze w tym roku – informuje burmistrz Zwolenia Arkadiusz Sulima.

Dofinansowanie zewnętrzne dla inwestycji wyniesie 3 mln 149 tys. 989 zł. Środki zostały przyznane z Rządowego Funduszu Polski Ład.

Będzie nowa elewacja, fotowoltaika oraz remont łazienek

Gotowa jest już pełna dokumentacja projektowa niezbędna do realizacji inwestycji. Jej wykonawcą była firma Marel-Projekt Artur Metlerski z Radomia. Koszt opracowania niezbędnych dokumentów wyniósł 99 tys. zł. – Projekt został opracowany na podstawie aktualnego audytu energetycznego, który dokładnie określił, jaki zakres prac zapewni oszczędność energetyczną budynku – mówi Piotr Wajs, kierownik referatu Rozwoju Gospodarczego Urzędu Miasta w Zwoleniu.

W planach jest ocieplenie obiektu, wykonanie nowej elewacji, wymiana części okien oraz drzwi zewnętrznych, a także oprav oświetleniowych wewnątrz budynku. Szkoła przejdzie kompleksowy remont piwnicy oraz tych łazienek, które jeszcze nie zostały odnowione. Wymieniona zostanie instalacja centralnego ogrzewania wraz z kotłami - w ich miejscu pojawią się dwa nowoczesne piece gazowe po 200 kW. Budynek zyska nową instalację odgromową oraz fotowoltaikę o mocy około 40 kW. Będzie też wymieniony dach nad częścią magazynu gospodarczego. – Budynek szkoły zdecydowanie wymaga tych prac, aby stać się bardziej komfortowy dla uczniów i pracowników, ale też energooszczędny, co ma kluczowe znaczenie w tej inwestycji – podsumowuje zastępca burmistrza Grzegorz Molendowski.

UM Zwolen

PODZIĘKOWANO SOŁTYSOM W DNIU ICH ŚWIĘTA

10 marca w Urzędzie Miejskim w Zwoleniu odbyło się spotkanie z sołtysami z terenu gminy Zwolen. Były życzenia, tort i drobne upominki od tutejszego samorządu. Dzień Sołtysa uświetniła swoją obecnością Ula Karpala, uczestniczka i finalistka telewizyjnego programu *Farma*, która opowiedziała o przeżytej w reality show przygodzie.

Serdeczne życzenia

11 marca w całym kraju obchodzony jest Dzień Sołtysa. Z tej okazji samorządowcy gminy Zwolen zaprosili sołtysów z tego terenu na miłą uroczystość.



Życzenia sołtysom złożył w imieniu samorządu gminy Zwolen burmistrz Zwolenia Arkadiusz Sulima.

– Sołtysi pełnią niezwykle ważną rolę w drabinie samorządowej, jako jeden z jej istotnych szczebli. To oni są najbliżej mieszkańców swoich sołectw i oni najlepiej znają ich potrzeby oraz lokalne bolączki. To oni angażują się w działania aktywizujące ich społeczności i poprawiające jakość życia w ich małych ojczyznach. Dlatego dziś, przy okazji Dnia Sołtysa życzę wszystkim sołtysom oraz członkom Rad Sołeckich satysfakcji z pełnionych funkcji opiekunów i gospodarzy wsi. Życzę poważania

społecznego, a także zdrowia, pomyślności i nieustającej determinacji w działaniu. Dziękuję też za trud włożony w rozwój sołectw. Jesteście państwo mocnym fundamentem samorządności – powiedział Arkadiusz Sulima, burmistrz Zwolenia.

Tort, upominki i miłe rozmowy

Po części oficjalnej przyszedł czas na dzielenie tortu, przygotowanego specjalnie z okazji święta sołtysów. Przedstawiciele sołectw otrzymali też z rąk burmistrza drobne upominki.

Ciekawym punktem wydarzenia była wizyta Uli Karpala, uczestniczki telewizyjnego programu *Farma*. Zwolenianka opowiedziała o kulisach tworzenia reality show, a także swoim życiu w programie oraz po jego zakończeniu.



Burmistrz Zwolenia Arkadiusz Sulima wręczył Urszuli Karpale podziękowanie za promocję gminy w programie *Farma*.

Przypomnijmy, w gminie Zwolen znajduje się 28 sołectw. Na ich czele stoi siedemnaście sołtysów i jedenastu sołtysów. Zajmują się oni sprawami mieszkańców, współpracują z samorządem gminy Zwolen, realizują podejmowane przez niego uchwały, a także zadania finansowane w ramach funduszu sołeckiego.

UM Zwolen

WAŻNY KROK W KIERUNKU MODERNIZACJI OCZYSZCZALNI ŚCIEKÓW POSTAWIONY – UMOWA Z WYKONAWCĄ PODPISANA

Samorząd gminy Zwolen podejmuje kolejne działania w celu uporządkowania gospodarki wodno-kanalizacyjnej na tym terenie. Przystąpił do modernizacji systemu miejscowej oczyszczalni ścieków. 15 marca podpisano umowę z wykonawcą na rozpoczęcie realizacji pierwszego etapu bardzo dużego zadania w tym zakresie. Jak podkreśla burmistrz Arkadiusz Sulima, to chwila, na którą mieszkańcy Zwolenia długo czekali.

Początek bardzo dużej inwestycji

Samorząd gminy Zwolen rozpoczyna szeroko zakrojone działanie w celu uporania się z nieprzyjemnym zapachem, pojawiającym się w różnych częściach miasta. Problem ten nasila się szczególnie w okresie letnim. Rozwiązaniem jest stworzenie tu nowoczesnej oczyszczalni ścieków. Inwestycja, ze względu na ogromne koszty, zostanie podzielona na etapy.

15 marca w Urzędzie Miejskim w Zwoleniu została podpisana umowa z wykonawcą części pierwszego z nich.

– Pomimo szeregu działań naprawczych, jakie były podejmowane w usprawnieniu działania miejscowej oczyszczalni ścieków, zdajemy sobie sprawę, że stoso-



wana w obiekcie technologia jest przestarzała. Oczyszczalnia została wybudowana w 1991 roku i zdecydowanie wymaga gruntownej modernizacji wraz z rozbudową. Dziś podpisaliśmy umowę z wykonawcą części pierwszego etapu bardzo dużego zadania w tym zakresie. Jest to historyczna chwila dla lokalnej społeczności, bo stawiamy zdecydowany krok w stronę unowocześnienia miejskiego systemu wodno-kanalizacyjnego. Tym bardziej cieszy nas ten fakt, ponieważ sto procent kosztów, jakie nas czekają na tym etapie, zostanie pokryte z subwencji zewnętrznej. Nie zwalniamy jednak tempa i wyszukujemy kolejnych źródeł dofinansowań, a zadanie modernizacji oczyszczalni będziemy traktować jako priorytetowe. W tym roku na działania w tym zakresie planujemy przeznaczyć około 1,5 miliona złotych – podkreśla Arkadiusz Sulima, burmistrz Zwolenia.

Ponad pół miliona na pierwszą część obszernego zadania

Zadanie, na które została podpisana umowa z wykonawcą wiąże się z dostawą i montażem sit pionowych do dwóch pompowni ścieków, które będą wykorzystywane w pierwszym etapie oczyszczania ścieków z zanieczyszczeń stałych. Wykonawcą będzie konsorcjum firm, gdzie liderem jest Ekwater Sp. z o.o. z Warszawy, a partnerem Invest-Tech Sp. z o.o. z Torunia. Koszt inwestycji wyniesie 569 tys. 490 zł i zostanie w stu procentach pokryty ze środków pochodzących z budżetu państwa, przyznanych w ramach subwencji ogólnej na wsparcie finansowe inwestycji wodno-kanalizacyjnych.

Warto podkreślić, że gmina Zwolen posiada opracowany Program Funkcjonalno-Użytkowy (PFU), który określa rodzaj niezbędnych działań, sposoby ich wykonania i zakładane efekty w zakresie unowocześnienia systemu wodno-kanalizacyjnego. Na podstawie PFU została wydana decyzja o środowiskowych uwarunkowaniach. Dokument ten jest niezbędny do podjęcia działań w zakresie realizacji przedsięwzięcia polegającego na „Rozbudowie i modernizacji obiektów oczyszczalni ścieków w Zwoleniu”. W planie kolejnego etapu modernizacji jest zakup i montaż sitopiaskowników, które w dużym stopniu podniosą wydajność oczyszczania biologicznego. – Będziemy na bieżąco informować mieszkańców o postępach prac w tym zakresie – podsumowuje burmistrz Arkadiusz Sulima.

UM Zwolen

WSPANIAŁY KONCERT INAUGURUJĄCY OBCHODY JUBILEUSZU 600-LECIA ZWOLENIA

„Wirtuoz klasycznie i pop-rockowo” – to tytuł pięknego koncertu skrzypaczki Kamili Malik, jaki odbył się 19 lutego w zwolleńskim Kinie Świt. Wydarzenie zorganizowano z okazji 598. rocznicy narodzin miasta. Spotkanie było doskonałą okazją do przypomnienia jego historii, ale też podsumowania tegorocznych działań samorządu, a przede wszystkim wręczenia Medali „Zasłużony dla Ziemi Zwoleńskiej”. Odznaczenia otrzymały osoby mające szczególny wpływ na rozwój i promocję miasta i gminy Zwolen.

Krótką lekcja historii i podsumowanie działań

Zebranych gości, w tym wicewojewodę Artura Standowicza, radnego sejmiku województwa mazowieckiego Leszka Przybytniaka, lokalnych samorządowców, przedsiębiorców, przedstawicieli jednostek, placówek oświatowych, służb mundurowych oraz organizacji pozarządowych z tego terenu, a przede wszystkim mieszkańców miasta i gminy Zwolen powitał burmistrz Arkadiusz Sulima.



Burmistrz Zwolenia Arkadiusz Sulima przypomniał pokrótce historię Zwolenia, a następnie przedstawił osiągnięcia miasta w ostatnim roku.

- Dzisiejszy Zwolen to miasto stale rozwijające się w wielu dziedzinach. Staramy się wykorzystywać wszelkie środki zewnętrzne, unijne i krajowe na realizację ważnych dla mieszkańców zadań. W minionym roku dokonaliśmy termomodernizacji budynku Domu Kultury w Zwoleniu. Powstały i powstają nowe obiekty sportowe: boiska przy szkołach podstawowych w Sydole i Zwoleniu, a także stadion sportowy z zapleczem socjalnym i boiskiem treningowym. Zostało wybudowane też sztuczne lodowisko. Wyremontowaliśmy drogi w Waclawowie,

Mieczysławowie, Karolinie i Jasięcu Kolonii, a także ulice Batalionów Chłopskich i 11 Listopada w Zwoleniu. Powstały nowe chodniki przy ulicach: Kilińskiego, Kopernika i części ulicy Traugutta. W kolejnych sołectwach pojawiły się nowe place zabaw i urządzenia sportowe – mówił burmistrz Arkadiusz Sulima.

Włodarz miasta omówił też krótko inwestycje, które są obecnie realizowane. – Rozpoczynamy bardzo duże zadanie drogowe, w ramach którego zostanie przebudowane 15 ulic, a także drogi w Paciorkowej Woli oraz Syrcynie Północnej. Całkowita wartość inwestycji to ponad 14 milionów złotych, przy czym 10 mln zostało pozyskane w ramach Polskiego Ładu. Rozpoczęła się także budowa ścieżki rekreacyjnej wzdłuż rzeki Zwolenki wraz z zagospodarowaniem terenu nad zalewem. Wybudowane zostaną tu nowe domki kempingowe, stanowiska dla kamperów, wodne miasteczko dla dzieci oraz wiele innych atrakcji, a koszt inwestycji to 14 milionów złotych. Na jej realizację pozyskaliśmy ogromne dofinansowania z funduszy rządowych i środków województwa mazowieckiego. W obecnej kadencji samorządu gminy Zwoleni udało nam się już pozyskać łącznie około 60 milionów złotych. Nie zamierzamy zwalniać tempa i chcemy dalej rozwijać naszą Małą Ojczyznę – podkreślał burmistrz Arkadiusz Sulima.

Zasłużeni dla Zwolenia z odznaczeniami

Jubileusz miasta był doskonałą okazją do uhonorowania działań osób szczególnie zaangażowanych w rozwój i promocję ziemi zwoleńskiej. Przewodnicząca Kapituły przyznającej medale Bogusława Jaworska odczytała protokół z posiedzenia. Następnie zaproszono na scenę osoby, które zostały wyróżnione Medalami „Zasłużony dla Ziemi Zwoleńskiej”. Medale otrzymali: starosta zwoleński Stefan Bernaciak, zastępca burmistrza Zwolenia Grzegorz Molendowski, dziennikarz Adam Dziedzic, dziennikarz Mieczysław Kaca, nadleśniczy Nadleśnictwa Zwoleni Sławomir Okoń oraz przedsiębiorca Teresa Iwańska. - Zwoleni jest Małą Ojczyzną ludzi o wielkich sercach. I tych ludzi rok rocznie chcemy docenić wyjątkowym odznaczeniem, jakim jest Medal „Zasłużony dla Ziemi Zwoleńskiej”.



Odnaczeni medalem Zasłużony dla Ziemi Zwoleńskiej

Gratuluje państwu otrzymania tego zaszczytnego wyróżnienia. Swoją pracą i zaangażowaniem dowiedliście tego, że jak najbardziej na ten Medal zasłujecie – po-

wiedział burmistrz Arkadiusz Sulima. Do gratulacji odznaczonym dołączył wicewojewoda Artur Standowicz, oraz radny sejmiku województwa mazowieckiego Leszek Przybytniak.

W imieniu odznaczonych głos zabrał starosta zwoleński Stefan Bernaciak. – Bardzo pięknie o historii Zwolenia mówił burmistrz Arkadiusz Sulima. Miasto Zwoleni to miasto bohater, odznaczone Krzyżem Grunwaldu drugiej klasy. W tym mieście mieszkali i mieszkają ludzie wielkiego czynu, wielkiego serca i wielkiego zaangażowania. To dla mnie, dla nas wszystkich zaszczyt, że możemy pracować na rzecz Zwolenia oraz powiatu zwoleńskiego. W imieniu odznaczonych dziękuję burmistrzowi, wysokiej Kapitułe oraz tym, którzy nas tak wspaniale wyróżnili. Miasto Zwoleni pięknieje, jest coraz bardziej urokliwe i przyjazne, a to zasługa wielu niesamowitych, pracowitych i oddanych sprawie ludzi – mówił starosta Stefan Bernaciak.

Piękny koncert

Po części oficjalnej przyszedł czas na koncert inauguracyjny obchody 600-lecia miasta Zwolenia, pod tytułem „Wirtuoz klasycznie i pop-rockowo”. Na scenie fantastyczne show skrzypcowe dała artystka Kamila Maik, występująca wraz z Malik Band. Solistka jest autorką wielu kompozycji na bazie utworów z zakresu muzyki latynoskiej, cygańskiej, folkowej, popowej i rockowej, którym dźwięk skrzypiec nadał zupełnie nowe brzmienie. Artystka, półfinalistka polskiej edycji telewizyjnego programu „Mam Talent” zabrała publiczność w podróż po świecie za pomocą granej muzyki. Widzowie mogli obejrzeć bardzo energetyczny i spektakularny spektakl koncertowy. W finałowym utworze Kamili Malik towarzyszył na scenie jej syn, który także zagrał na skrzypcach. Koncert został nagrodzony owacjami na stojąco i z pewnością na długo pozostanie w pamięci publiczności.



Pamiątkowa fotografia artystów z przedstawicielami samorządu gminy Zwoleni.

Organizatorem wydarzenia byli: burmistrz Zwolenia Arkadiusz Sulima i Dom Kultury w Zwoleniu, przy wsparciu Muzeum Regionalnego w Zwoleniu i Towarzystwa Miłośników Miasta Zwolenia.

UM Zwoleni

INTERESUJĄCY WYKŁAD I PIĘKNA WYSTAWA FOTOGRAFICZNA, CZYLI HISTORIA ZWOLENIA W PIGUŁCE

Za nami 598. jubileusz narodzin miasta Zwolenia. Uroczystości z nim związane rozpoczęły się w niedzielę 19 lutego w miejscowym Muzeum Regionalnym, gdzie odbył się ciekawy wykład Katarzyny Madejskiej i Tadeusza Sobieszka, pod tytułem „Znaki i symbole heraldyczne Zwolenia. Propozycje zmian w kontekście zbliżających się obchodów 600-lecia miasta”. Zwieńczeniem tegorocznego jubileuszu była zaś wystawa fotograficzna Waldemara Gołdzińskiego pod nazwą „Narodziny naszego miasta”. Wernisaż odbył się 20 lutego w miejskim Domu Kultury.

Otwarcie tegorocznych obchodów ciekawym wykładem



Pierwszą częścią uroczystości jubileuszu miasta był wykład Katarzyny Madejskiej – dyrektor Muzeum Regionalnego w Zwoleniu oraz Tadeusza Sobieszka - członka Komisji Heraldycznej przy Ministerstwie Spraw Wewnętrznych i Administracji.

Prelegenci przedstawili temat symboli i znaków heraldycznych Zwolenia i omówili ich historię. Zaprezentowali także zakres kompetencji Komisji Heraldycznej i przypomnieli znaki samorządów i zasady ich tworzenia.

Ciekawą częścią wykładu było przeanalizowanie herbu Zwolenia, który używany jest od 1995 roku do chwili obecnej. Zaproponowano też zmiany zgodne z zasadami heraldyki. – Był to bardzo ciekawy i interesujący wykład, z dużą dawką wiedzy na temat heraldyki i samorządowych symboli oraz znaków w kontekście tej nauki. W trakcie prelekcji padła propozycja zmian w herbie Zwolenia, jednak osobiście uważam, że obecny jest bardzo dostojny, a jego wizerunek był wybierany między innymi przez mieszkańców miasta i zapewne chcieliby, żeby taki pozostał. Zwoleń kojarzy się z nim już nie tylko w kraju, ale i na świecie, a my darzymy go dużym sentymentem. Cieszę się, że dzięki prelegentom mieliśmy okazję zapoznać się z historycznymi znakami naszego miasta i przyjrzeć

się przedstawionym propozycjom zmian – powiedział burmistrz Zwolenia Arkadiusz Sulima.

Kolejna część obchodów jubileuszu miasta miała miejsce w zwoleńskim Kinie Świt, gdzie wręczono Medale „Zasłużony dla Ziemi Zwoleńskiej” dla osób działających na rzecz lokalnej społeczności. Wśród nich znaleźli się: starosta zwoleński Stefan Bernaciak, zastępca burmistrza Zwolenia Grzegorz Molendowski, dziennikarz Adam Dziedzic, dziennikarz Mieczysław Kaca, nadleśniczy Nadleśnictwa Zwoleń Sławomir Okoń oraz przedsiębiorca Teresa Iwańska. Punktem kulminacyjnym wieczoru był piękny koncert, prawdziwe show skrzypcowe „Wirtuoz klasycznie i pop-rockowo” w wykonaniu Kamili Malik.

Zwoleń na przestrzeni lat uwieczniony na fotografiach

Zwieńczeniem tegorocznych jubileuszowych obchodów było otwarcie wystawy fotograficznej autorstwa Waldemara Gołdzińskiego, pod tytułem „Narodziny naszego miasta”. Zebranych powitała dyrektor Domu Kultury w Zwoleniu Natalia Anna Wieczerzyńska. - Fotografowanie jest pasją Waldemara Gołdzińskiego. Od ponad czterdziestu lat dokumentuje różne wydarzenia, uroczystości, spotkania, imprezy, głównie Zwolenia i regionu. Jest organizatorem i współorganizatorem wystaw, warsztatów i plenerów, kuratorem wystaw fotograficznych i plastycznych, a także autorem i uczestnikiem wielu wystaw indywidualnych oraz zbiorowych. Fotografuje zarówno przyrodę, jak i człowieka – zapowiedziała artystę dyrektor Natalia Anna Wieczerzyńska.



Otwarcia wystawy dokonał burmistrz Zwolenia Arkadiusz Sulima.

Następnie głos zabrał burmistrz Zwolenia Arkadiusz Sulima. – Dzisiejsze otwarcie wystawy jest kolejną i ostatnią w tym roku częścią inauguracji obchodów 600-lecia miasta Zwolenia. Ta wystawa jest mi bardzo bliska, ponieważ od lat jestem związany z ziemią zwoleńską i jestem jej bardzo ciekawy. To podróż przez kolejne lata do wydarzeń, jakie miały miejsce właśnie tu, w Zwoleniu, a także osób, które były mocno zaangażowane w rozwój miasta. Zachęcam do odwiedzenia wystawy i być może wyszukania się na prezentowanych fotografiach – mówił burmistrz Arkadiusz Sulima.



Autor Waldemar Gołdziński podkreślał zaś, że wystawa jest doskonałą okazją do wspomnienia zwoleńskich wydarzeń związanych z jubileuszami miasta na przestrzeni wielu lat, ale też osób, których już z nami nie ma.

UM Zwoleń

ORSZAK TRZECH KRÓLI PO RAZ KOLEJNY PRZESZEDŁ ULICAMI ZWOLENIA

Pod hasłem „Niech prowadzi nas gwiazda” w piątek 6 stycznia ulicami Zwoleń przeszedł po raz szósty Orszak Trzech Króli. Wzięło w nim udział ponad tysiąc osób. Orszak wyruszył spod kościoła pw. Podwyższenia Krzyża Świętego po mszy świętej odprawionej o godzinie 11:30. Trasa prowadziła kolejno ulicami: Stefana Kardynała Wyszyńskiego, Lubelską, 3-go Maja, Al. Pokoju i ul. Krakowską.

W trakcie orszaku odegrane zostały cztery inscenizacje jasełkowe. Pierwsza z inscenizacji została odegrana na parkingu pod kościołem, skąd po wspólnej modlitwie Anioł Pański orszak wyruszył prowadzony przez gwiazdę betlejemską i podążającymi za nią królami.



Orszak prowadziła Gwiazda Betlejemska, niesiona przez młodzież z Zespołu Szkół Rolniczo-Technicznych.

Korowód orszakowy zatrzymywał się w wyznaczonych częściach miasta, gdzie odgrywano scenki nawiązujące do głównego hasła, a tym samym przypominające wydarzenia towarzyszące Narodzeniu Pańskiemu.

Druga inscenizacja przeniosła nas do gospody. Młodzież odgrywająca swoje role promowała nie tylko wieczną zabawę i pijaństwo ale również życie w bezładzie, brudzie i grzechu.



Następnie podążając dalej ulicą Lubelską i 3-go Maja wierni byli świadkami walki pomiędzy aniołami i diabłami, symbolizującą odwieczną walkę dobra ze złem.

Stacja końcowa miała miejsce na scenie przed Urzędem Miasta. Tam Trzej Królowie oddali pokłon nowo narodzonemu Jezusowi składając dary.



Po błogosławieństwie uczestników przez proboszcza Piotra Walkiewicza, uczestnicy orszaku odtńczyli wspólnie poloneza.



W orszaku oprócz tłumnie zgromadzonych mieszkańców udział wzięli także organizatorzy: ks. Piotr Walkiewicz, Burmistrz Zwolenia Arkadiusz Sulima i zastępca burmistrza Grzegorz Molendowski.

Burmistrz Zwolenia Arkadiusz Sulima podsumowując tegoroczny orszak zwrócił uwagę na wielowymiarowość wydarzenia, którego organizacja bez obecności mieszkańców nie miałaby sensu.

– Dziękuję mieszkańcom za udział w wydarzeniu, którego nasz samorząd był współorganizatorem. Bez Was i Waszej obecności, organizacja orszaku nie miałaby sensu. Orszak Trzech Króli na stałe wpisał się w kalendarz wydarzeń naszego miasta. Jest nie tylko ważny ale i wielowymiarowy. Najważniejszy jest ten wymiar religijny. Większość z nas wzięła w nim udział, głównie dlatego, że cieszymy się z radości Narodzenia Pańskiego, to takie nasze wspólne jasełka, takie kolędowanie. Nie możemy jednak zapominać o wymiarze ludzkim. Uczestnicząc w orszaku budujemy więzi międzypokoleniowe. Przychodzimy z dziećmi, przychodzimy z wnukami. Tworzymy jedną, dużą wspólnotę – powiedział Arkadiusz Sulima, burmistrz Zwolenia.

UM Zwoleń

WIELOMILIONOWE ZADANIE DROGOWE JUŻ W TRAKCIE REALIZACJI

Trwają prace budowlane realizowane w ramach bardzo dużego zadania obejmującego przebudowę wielu dróg i ulic miasta i gminy Zwoleń. Wartość inwestycji to ponad 14 milionów złotych, przy czym dofinansowanie zewnętrzne wyniesie aż 10 milionów złotych. W trakcie przebudowy są obecnie ulice: Radosna, Cielątki i Bulwar Targowy w Zwoleniu. Rozpoczęły się też prace przy modernizacji drogi w Paciorkowej Woli Nowej. Niebawem ruszą kolejne remonty.

Zadanie zostało podzielone na sześć części i obejmuje przebudowę szeregu dróg i ulic położonych niemal w każdej części miasta Zwolenia, a także w Paciorkowej Woli Nowej i Sycynie Północnej. Łączny koszt realizacji wyniesie 14 mln 112 tys. 764 zł. Samorząd gminy Zwoleń zadbał jednak, aby maksymalnie odciążyć miejski budżet i pozyskał na tę inwestycję ogromne dofinansowanie zewnętrzne w kwocie 9 mln 929 tys. 776 zł. Środki będą pochodziły z Rządowego Funduszu Polki Ład. – Jest to bardzo duże zadanie drogowe, jakiego w naszym mieście i gminie jeszcze nie było. Na jego realizację pozyskaliśmy ogromne środki zewnętrzne. Tak duży budżet pozwoli zrealizować te inwestycje, na które mieszkańcy czekali. Zgłaszano nam liczne potrzeby przebudowy dróg, czy budowy chodników, więc plan zadania został skrojony na miarę tych potrzeb. Dziękuję mieszkańcom za konstruktywny dialog, bo dzięki niemu możemy podążać za ich głosem i celnie planować kolejne inwestycje – podkreśla Arkadiusz Sulima, burmistrz Zwolenia.

Prace na zaawansowanym etapie

W trakcie realizacji jest druga i trzecia część zadania, które wykonuje Przedsiębiorstwo Robót Drogowych Sp. z o.o. ze Zwolenia. Inwestycja rozpoczęła się od przebudowy trzech ulic: Radosnej, Cielątki i Bulwar Targowy. - Prace na ulicy Radosnej prowadzone są na odcinku o długości 437 mb. Droga zyskała nową nawierzchnię i trwają tu obecnie zaawansowane roboty brukarskie przy budowie chodnika. Będzie też oświetlenie zasilane panelami fotowoltaicznymi. Ulica Cielątki już zyskała nową nawierzchnię na odcinku o długości 254 mb i prowadzone są prace brukarskie przy budowie chodnika. Na ul. Bulwar Targowy obecnie prowadzone są roboty ziemne i odwodnieniowe. Modernizacja obejmuje odcinek o długości 346 mb. W efekcie tych prac pojawi się tu nowa nawierzchnia asfaltowa, częściowo chodnik i częściowo utwardzone pobocze – informuje Andrzej Skorek, kierownik referatu Utrzymania Dróg i Zieleni Miejskiej.



Prace rozpoczęły się także na ulicy Bulwar Targowy.

Startują roboty w Paciorkowej Woli Nowej

Rozpoczęła się także piąta część zadania, którą realizuje Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Usługowo-Handlowe „INTERBUD” Sp. z o.o. z Radomia.



Droga w Paciorkowej Woli Nowej na odcinku o długości 1,698 km będzie miała nową nawierzchnię. W planach jest także budowa chodnika. Koszt wykonania to 2 mln 430 tys. 751 zł.

– Uczulamy mieszkańców na to, że wraz ze sprzyjającymi warunkami atmosferycznymi będą rozpoczynały się realizacje kolejnych części dużego zadania przebudowy dróg. Może to oznaczać okresowe utrudnienia w ruchu w poszczególnych częściach miasta i gminy. Prosimy o cierpliwość – podsumowuje Grzegorz Molendowski, zastępca burmistrza Zwolenia.

UM Zwoleni

KULTURA I OŚWIATA

SPOTKANIE SPOŁECZNEJ RADY PROGRAMOWEJ W DOMU KULTURY W ZWOLENIU

16 stycznia 2023 r. odbyło się spotkanie Społecznej Rady Programowej Domu Kultury z udziałem władz samorządowych Miasta i Gminy Zwoleni, powiatu zwoleńskiego, proboszcza parafii pw. Podwyższenia Krzyża Św. w Zwoleniu, dyrektorów zwoleńskich szkół, instytucji kultury, przedstawicieli organizacji pozarządowych oraz członków SRP.



Na spotkaniu ustalono wykaz zwoleńskich uroczystości i imprez na 2023 rok. Odbyły się wybory nowego składu SRP na kadencję 2023-2027. Ustalony został cennik usług wykonywanych przez DK oraz dyrektor DK przedstawiła sprawozdanie merytoryczne z działalności placówki za 2022 rok. Podjęte zostały tematy organizacyjne obchodów 600- lecia Zwolenia. Dziękujemy wszystkim za przybycie, aktywny udział w dyskusji i owocną współpracę.

*Tekst: N.A. Wieczerzyńska
Dyrektor DK*

KONKURS DOMOWE KOLEĐOWANIE ONLINE 2023

Dom Kultury w Zwoleniu był organizatorem konkursu Domowe Kolędownie online, którego rozstrzygnięcie odbyło się 11 stycznia 2023 roku.

Zgodnie z regulaminem konkursu Komisja oceniła 9 nadesłanych utworów.

W trzech kategoriach przyznano następujące nagrody:

W KATEGORII INSTRUMENTALNEJ:

1 miejsce - Paweł Madzia – „O gwiazdo betlejemska”

2 miejsce - Jan Szymański – „Gdy śliczna Panna”

W KATEGORII WOKALNEJ:

1 miejsce ex æquo:

- Julia Wawrzak – „Pójdźmy wszyscy do stajenki”

- Oliwia Wawrzak – „Małenka Miłość”

2 miejsce ex æquo:

- Maja Wójtowicz – „Kołysanka dla dzieciątka”,
- Oliwia Kustra – „Lulajże Jezuniu”,
- Kamil Krok – pastorałka „Była noc”,
- Oliwier Krok – pastorałka „Prosto z Nieba”

W KATEGORII ZESPÓŁ/RODZINNE KOŁĘDOWANIE

1 miejsce - Kamil Krok z Mamą Dżesiką – „Lulajże Jezuniu”

Jury podkreśliło wysoki i wyrównany poziom utworów nadesłanych do konkursu, wysokie walory wokalne, muzykalność, ciekawe interpretacje do dobrych aranżów muzycznych.

Uczestnicy otrzymali pamiątkowe dyplomy i nagrody ufundowane przez Dom Kultury w Zwoleniu.



Koordinatorami konkursu byli: Joanna Tęcza, Michał Tęcza i Tomasz Chowiera.

Tekst: T.Chowiera

SPOTKANIE KOŁĘDOWE

5 stycznia br. w Domu Kultury w Zwoleniu odbyło się spotkanie kolędowe.

Podczas spotkania dzieci z grupy rytmiczno – folklorystycznej oraz z grupy muzycznej przedstawiły tradycje kolędowe naszego regionu.



Wieczór upłynął w miłej atmosferze. Organizatorem był Dom Kultury w Zwoleniu. Koordynatorami wydarzenia: Joanna Tęcza instruktor folkloru DK i Michał Tęcza instruktor muzyki DK.

*Tekst: N.A. Wieczerzyńska
Dyrektor DK*



31. FINAŁ WIELKIEJ ORKIESTRY ŚWIĄTECZNEJ POMOCY

29 stycznia br. o godz. 16:00 w sali widowiskowej Domu Kultury w Zwoleniu odbył się koncert finałowy Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy podczas, którego wystąpiły zespoły artystyczne z naszej placówki: Dziecięcy Zespół Wokalny oraz zespoły taneczne FLOW i JANET. Licytację poprowadziła Aneta Adamiec instruktorka tańca DK wraz z Jakubem Królem szefem sztabu WOŚP w powiecie zwoleńskim.





Obsługę techniczną wydarzenia zapewnił Robert Kusio. Organizatorem wydarzenia było Starostwo Powiatowe w Zwoleniu.



Współorganizatorami: Urząd Miejski w Zwoleniu i Dom Kultury.

Tekst: A. Adamiec

POTAŃC NA KLEPISKU

14 stycznia i 18 lutego w sali tańca w Domu Kultury w Zwoleniu było hucznie, gwarno i wesoło. Przy muzyce w wykonaniu Kapeli Stąporkowskiej bawiło się mnóstwo pasjonatów tańców ludowych z całej Polski.

Przybyłych gości przywitani : Dyrektor DK Pani Natalia Anna Wieczerzyńska oraz Burmistrz Zwolenia Pan Arkadiusz Sulima.

Bardzo dziękujemy za tak duże zainteresowanie POTANĆEM NA KLEPISKU, a także za miłe komentarze i słowa uznania kierowane pod adresem organizatorów. „Potańc na klepisku„ to impreza taneczna w stylu ludowym, połączona ze wspólnym biesiadowaniem. Pragniemy podkreślić, że powodzenie tej imprezy jest również zasługą zespołu, uczestników i mediów, a także oglądających relacje na kanałach YouTube i w mediach społecznościowych.

Cieszymy się, że mogliśmy sprawić Państwu trochę radości oraz możliwość do kolejnego udanego spotkania Rodziny Oberkowej, która stale się powiększa.

Już dziś zapewniamy Państwa, że POTANĆ NA KLEPISKU na stałe zagościł w harmonogramie wydarzeń Domu Kultury w Zwoleniu.

Dziękujemy wszystkim uczestnikom za wspianą zabawę i cudowną atmosferę

Koordynatorem wydarzeń była Iwona Nędzy.

Tekst: I. Nędzy



KONKURS TRADYCYJNA OZDOBA CHOINKOWA

Dom Kultury w Zwoleniu był organizatorem Konkursu *Tradycyjna ozdoba choinkowa, którego rozstrzygnięcie odbyło się 25 stycznia 2023 roku.*

Komisja po obejrzeniu nadesłanych prac, przyznała następujące nagrody:

I nagroda

Jan Parzych – gwiazda
Helenka Baranowska – świat z opłatka
Franciszek Szymański – świat z opłatka
Lena Gregorczyk – łańcuch choinkowy
Poła Mazur – aniołek z masy solnej
Mikołaj Drab – ptaszek z papieru
Michał Wach – Gwiazda z papieru
Julia Sałek – trzej królowie
Barbara Drąg – stroik bożonarodzeniowy
Julia Drąg – stroik bożonarodzeniowy

II nagroda

Maria Pastuszko – tradycyjne pierniczki
Marta Stępień – pierniczki
Nikoła Chołuj – bombka z papieru
Basia Zawadzka – bombka ze sznurka
Leon Laskowski – bałwanek z włóczki
Julia Pawlak – śnieżynka z papieru
Klaudia Guz – szyszka ozdobna
Laura Guz – ozdobna bombka
Alan Mroziewicz – Aniołek ze słomy i materiału

III nagroda

Oliwia Kustra – ozdobna bombka z papieru
Rozalia Rurarz – skrzacik z włóczki
Jan Jaworski – bombka

Nagroda Rodzinna

Kamil Krok, Oliwer Krok – zestaw: gwiazda z papieru, łańcuch z papieru
Tymek i Julek Dziara – zestaw: Renifer z piernika, łańcuch z papieru, szyszki

Wyróżnienia

Wiktor Pionka – Gwiazda z włóczki
Michał Kosmala – ozdoba choinkowa – Skrzat z włóczki
Helena Stankiewicz – wichajster

Nagroda specjalna

Maja Nędzy – za zestaw prac: choinka z papieru, choinka z makaronu, choinka ze słomy, łańcuch ozdobny, gwiazda ze słomy, szopka ze słomy, ozdoby choinkowe ze słomy

Komisja dziękuje wszystkim uczestnikom, którzy wykazali się ogromnym zaangażowaniem i kultywowaniem Polskich Tradycji Bożonarodzeniowych. Dziękujemy także za to, że przedłożone prace odznaczają się starannością wykonania i zdobienia, dbałością o szczegóły i wykorzystaniem do ich stworzenia naturalnych materiałów.

Uczestnicy otrzymali pamiątkowe dyplomy i nagrody ufundowane przez Dom Kultury w Zwoleniu.

Koordinatorami konkursu byli: Joanna Tęcza, Michał Tęcza i Tomasz Chowiera.

Tekst: T.Chowiera

TRADYCJE BOŻEGO NARODZENIA W ZWYCZAJACH I WIERZENIACH LUDU

22 stycznia 2023 roku w Domu Kultury w Zwoleniu odbyły się Tradycje Bożego Narodzenia w Zwyczajach i Wierzeniach Ludu.

Zaproszonych gości przywitani: Grzegorz Molendowski Zastępca Burmistrza Zwolenia, Natalia Anna Wiczerzyńska Dyrektorka Domu Kultury w Zwoleniu i Mirosław Chołuj Członek Zarządu Powiatu w Zwoleniu.

Dziecięca Grupa Rytmiczno - Folklorystyczna i Grupa Muzyczna z DK przedstawiły tradycje związane z Wigilią, dniem Trzech Króli, chodzenie z gwiazdą i turoniem, chodzenie po szczodrokach. Zespół Korzenie z Łaguszowa przedstawił tradycje związane z dniem Matki Boskiej Gromnicznej. Piękne kolędy usłyszeliśmy w wykonaniu





Zespołu Seniora Pogodna Jesień ze Zwolenia, Zespołu Sobótka z Czarnolasu, Zespołu Kompany z DK i Zespołu Piątkowy Stok ze Zwolenia.

Scenariusz i scenografię przygotowali Joanna Tęcza i Michał Tęcza instruktorzy folkloru i muzyki Domu Kultury w Zwoleniu.

*Tekst: N.A. Wieczerzyńska
Dyrektor DK*

SPOTKANIE LITERACKIE Z IWONĄ ZDRZALIK

11 lutego w sobotni wieczór w Domu Kultury w Zwoleniu odbyło się spotkanie literackie z Iwoną Zdrzalik autorką książki pt. „Nim śnieg rozpuści się w dłoni” - jest to pełna ciepła, na swój sposób - epicka opowieść o miłości i życiu, historia dwojga zakochanych w sobie ludzi, darzących się ciepłem, zaufaniem i bezgranicznie pięknym uczuciem. Ale - jak to w życiu bywa - żadne szczęście nie trwa wiecznie, dlatego bohaterowie tej książki doświadczają straty, śmierci, smutku, samotność i - jak stało się to 1 września 1939 roku - bolesnej traumy wojny. „Nim śnieg...” to opowieść, z którą chcemy się identyfikować, odnajdując w niej wspólnotę myśli, uczuć i doświadczeń. Wyróżnia ją niezwykła stylistyka, przemyślany język i bohaterowie, których losy są dla nas ważne. I o których chcemy wiedzieć jak najwięcej.



Spotkanie poprowadził Bartosz Pietrzyk aktor, reżyser, instruktor teatru i recytacji DK. Teksty czytała Monika Żaczkiewicz recytatorka DK laureatka ogólnopolskich konkursów recytatorskich. W części artystycznej z repertuarem na skrzypcach wystąpiła Marta Jaworska. Książka „Nim śnieg rozpuści się w dłoni jest debiutem Iwony Zdrzalik. Spotkanie przebiegło w miłej, pełnej refleksji atmosferze a sama autorka Iwona Zdrzalik określiła je jako „chwile, które chcemy by trwały wiecznie”.



Dziękujemy wszystkim, którzy tworzyli tę piękną atmosferę

*Tekst: N.A. Wieczerzyńska
Dyrektor DK*

„KOPERNIK W OCZACH POETÓW I PISARZY POLSKICH”

29 marca w sali widowiskowej Domu Kultury w Zwoleniu Grupa Artystyczna ZWOLENIAKI przedstawiła program artystyczny pt. „Kopernik w oczach poetów i pisarzy polskich”. Senat RP Rok 2023 ustanowił pod patronatem Mikołaja Kopernika. Datę powiązano z rocznicą 550 urodzin i 480 rocznicą śmierci. Senat RP zwrócił się do uczelni, szkół, organizacji społecznych i mediów o popularyzację postaci Mikołaja Kopernika, który nie tylko dokonał jednego z najważniejszych odkryć w historii ludzkości, ale zapoczątkował również rewolucję naukową, która zmieniła postrzeganie świata.

Grupa Artystyczna ZWOLENIAKI przyjęła wyzwanie i przygotowała program artystyczny pt. „Kopernik w oczach poetów i pisarzy polskich”. Mikołaj Kopernik urodził się 19 lutego 1473 r. w Toruniu, w rodzinie kupieckiej, był astronomem, wstrzymał Słońce, ruszył Ziemię – stworzył rzeczywisty model Układu Słonecznego. Kopernik miał szerokie zainteresowania, podobnie jak inni renesansowi uczeni zajmował się medycyną, matematyką, prawem, kartografią, dyplomacją, filologią, a nawet strategią wojskową kierowała nim ciekawość, a odwaga myślenia i wytrwałość w dążeniu do prawdy pomagały w dokonywaniu ważnych odkryć. Program artystyczny przygotowały: Pani Anna Chołuj i Pani Elżbieta Puk.

*Tekst: N.A. Wiczerzyńska
Dyrektor DK*



KONCERT AKUSTYCZNY TURBO W KINIE ŚWIT W ZWOLENIU

12 marca 2023 w Kinie Świt w Zwoleniu odbył się koncert akustyczny TURBO.

TURBO wyruszył w trasę koncertową po Polsce w ramach przerwanych przez pandemię obchodów 40-lecia zespołu. Grupa odwiedzi ponad 20 polskich miast. W ramach obchodów 40-lecia Turbo zawitało również do Zwolenia! Zespół Turbo – legenda polskiego heavy metalu – w 2020 roku obchodził 40-lecie istnienia i z tej okazji zaprezentował program przekrojowy, podsumowujący dotychczasową działalność. Pojawiły się utwory z większości wydawnictw Turbo, dlatego każdy kto przyszedł na koncert znalazł coś dla siebie. Grupa powstała w styczniu 1980 roku w Poznaniu, a jej liderem jest wybitny polski gitarzysta Wojciech Hoffmann. Zespół zagrał tysiące koncertów w Polsce, biorąc udział w wielu istotnych fe-

stiwalach rockowych i metalowych. Grupa kilkakrotnie wyjeżdżała koncertować poza granice ojczyzny, między innymi do Austrii, Czech, Irlandii, Niemiec, Słowacji, Szwecji, Wielkiej Brytanii, a także do Rosji.





W trakcie swojej kariery zespół miał przyjemność grać na tej samej scenie między innymi z takimi wykonawcami jak: Hanoi Rocks, Pretty Maids, Helloween, Running Wild, Overkill, Kreator, Citron, Sepultura, Deep Purple, Uriah Heep. Formacja posiada w swoim dorobku sporo wydawnictw, w tym dwanaście albumów studyjnych. Wśród nich znajdują się „Doroste dzieci”, „Kawaleria szatana”, „Ostatni wojownik”, „Strażnik światła” i jak dotąd ostatnia płyta studyjna

Organizatorem koncertu był Dom Kultury w Zwoleniu.

Koordynatorem wydarzenia Jakub Długołęcki.

*Tekst: N.A. Wieczerzyńska
Dyrektor DK*



ELIMINACJE POWIATOWE 40. MAŁEGO KONKURSU RECYTATORSKIEGO ZORGANIZOWANEGO PRZEZ DOM KULTURY W ZWOLENIU W DNIU 30 MARCA 2023 R.

W 40. Małym Konkursie Recytatorskim wystąpiło ogółem 95 recytatorów. reprezentujących placówki oświatowe i kulturalne z gmin: Zwoleń, Policzna, Tczów i Przyłęk.

W 40. MAŁYM KONKURSIE RECYTATORSKIM do Rejonowego Koncertu Laureatów w Radomiu zakwalifikowali się:

I kategoria przedszkola i klasy 0

1. **Maria Jargot** – Publiczna Szkoła Podstawowa im. Wł. Jagiełły w Zwoleniu
2. **Kacper Litwinek** - Publiczna Szkoła Podstawowa im. J. Kochanowskiego w Sycynie
3. **Kornelia Śmietanka** - Publiczna Szkoła Podstawowa im. Jana Pawła II w Paciorkowej Woli

wyróżnienia zdobyli:

1. **Oliwia Gołąbek** – Publiczna Szkoła Podstawowa w Brzezinkach Starych
2. **Iga Sadkowska** – Publiczne Przedszkole Nr 1 w Zwoleniu
3. **Hanna Sokółowska** - Publiczne Przedszkole Nr 1 w Zwoleniu

do Rejonowego Koncertu Laureatów w Radomiu II kategoria klasy I – IV zakwalifikowali się:

1. **Maja Konopka** – Publiczna Szkoła Podstawowa w Policznie
2. **Adam Krawiec** – Publiczna Szkoła Podstawowa im. Jana Pawła II w Paciorkowej Woli
3. **Maja Mucha** – Publiczna Szkoła Podstawowa im. Królowej Św. Jadwigi w Rawicy
4. **Blanka Nowak** – Publiczna Szkoła Podstawowa im. Królowej Św. Jadwigi w Rawicy





wyróżnienia zdobyli:

1. **Helena Baranowska** – Dom Kultury w Zwoleniu
2. **Aleksander Choroś** – Publiczna Szkoła Podstawowa im. Jana Pawła II w Teczowie
3. **Iga Banaszek** – Publiczna Szkoła Podstawowa im. Jana Pawła II w Teczowie

**ELIMINACJE POWIATOWE
68. OGÓLNOPOLSKIEGO
KONKURSU RECYTATORSKIEGO
ZORGANIZOWANEGO PRZEZ DOM KULTURY
W ZWOLENIU W DNIU 30 MARCA 2023 R.**

W 68. Ogólnopolskim Konkursie Recytatorskim w kategorii młodzież szkół ponadgimnazjalnych i dorośli wystąpiły 4 osoby.

Recytatorów oceniała KOMISJA ARTYSTYCZNA w składzie:

1. **Adolf Krzemiński** – Prezes Zarządu Towarzystwa Kultury Teatralnej „Ziemia Radomska” w Radomiu, Prezes Stowarzyszenia Literackiego „Łuczywo”, poeta, regionalista- przewodniczący Komisji.

4. **Natalia Gałązkiewicz** – Publiczna Szkoła Podstawowa im. Władysława Jagiełły w Zwoleniu
5. **Anna Kubis** - Publiczna Szkoła Podstawowa im. Jana Kochanowskiego w Czarnolesie
6. **Martyna Lis** – Publiczna Szkoła Podstawowa im. Wł. Jagiełły w Zwoleniu
7. **Artem Shvets** - Publiczna Szkoła Podstawowa im. Wł. Jagiełły w Zwoleniu
8. **Zuzanna Sowa** – Publiczna Szkoła Podstawowa im. Jana Pawła II w Teczowie
9. **Oliwia Wawrzak** - Publiczna Szkoła Podstawowa im. Wł. Jagiełły w Zwoleniu

**do Rejonowego Koncertu Laureatów w Radomiu
III kategoria klasy V – VIII zakwalifikowali się:**

1. **Maria Pastuszko** – Dom Kultury w Zwoleniu

wyróżnienia zdobyli:

1. **Natalia Cywka** – Publiczna Szkoła Podstawowa im. Jana Pawła II w Paciorkowej Woli
2. **Martyna Kaca** – Publiczna Szkoła Podstawowa im. Jana Pawła II w Teczowie
3. **Bartłomiej Liberadzki** – Publiczna Szkoła Podstawowa w Baryczy
4. **Ignat Prasol** – Publiczna Szkoła Podstawowa im. Jana Kochanowskiego w Czarnolesie
5. **Anna Rogala** – Publiczna Szkoła Podstawowa w Grabowie nad Wisłą

Dom Kultury w Zwoleniu ufundował dla wszystkich wykonawców pamiątkowe dyplomy. Nagrody książkowe dla nagrodzonych i wyróżnionych ufundowali główni sponsorzy – Starostwo Powiatowe w Zwoleniu, Towarzystwo Miłośników Miasta Zwolenia oraz Dom Kultury w Zwoleniu.

Tekst: DK



2. **Marian Popis** – V-ce Prezes Zarządu Towarzystwa Kultury Teatralnej „Ziemia Radomska” w Radomiu, polonista.

w 68. OGÓLNOPOLSKIM KONKURSIE RECYTATORSKIM do Eliminacji Wojewódzkich w Warszawie w kategorii młodzież szkół ponadpodstawowych zakwalifikowali się:

1. **Monika Żączkiewicz**- Dom Kultury w Zwoleniu

w kategorii dorosłych:

1. **Natalia Przepiórka** – Gminna Biblioteka Publiczna w Przylęku

wyróżnienie w kategorii dorosłych:

Irena Błażewska – Miejsko Gminna Biblioteka Publiczna w Zwoleniu

Dom Kultury w Zwoleniu ufundował dla wszystkich wykonawców pamiątkowe dyplomy. Nagrody książkowe



dla nagrodzonych wyróżnionych ufundowali główni sponsorzy – Starostwo Powiatowe w Zwoleniu, Towarzystwo Miłośników Miasta Zwolenia i Dom Kultury w Zwoleniu.

Tekst: DK

46 KONKURS RECYTATORSKI „WARSZAWSKA SYRENKA”

46 Konkurs Recytatorski „Warszawska Syrenka” przeprowadzony w dniu 30 marca 2023 r. w Domu Kultury w Zwoleniu

Do udziału w finale Konkursu organizowanego przez Mazowiecki Instytut Kultury w Warszawie zakwalifikowali się:

1. **Zofia Makuch** – kl. I – Publiczna Szkoła Podstawowa im. Wł. Jagiełły w Zwoleniu
2. **Lena Dąbrowska**– kl. VI – Dom Kultury w Zwoleniu



Dla wszystkich uczestników organizator eliminacji powiatowych Dom Kultury w Zwoleniu przygotował pamiątkowe dyplomy za udział a dla laureatów nagrody książkowe.

Tekst: DK



„SERWUJEMY KULTURĘ” – NOWE HASŁO DOMU KULTURY W ZWOLENIU NA 2023 ROK!

Od ponad 35 lat serwujemy kulturę dbając, aby przygotowane przez nas dania były świeże i modne, jednocześnie starając się nie zapomnieć o klasykach. Przyjmujemy propozycje i obserwujemy trendy, aby wzbogacać regularnie prezentowane menu. Nic więc dziwnego, że naszym hasłem na najbliższy rok został właśnie ten zwrot: Serwujemy Kulturę, a reprezentować go będzie widoczny powyżej sympatyczny kucharz w naszych firmowych barwach!

Tekst: J. Długociński

FERIE ZIMOWE 2023 Z DOMEM KULTURY W ZWOLENIU

JOGA DLA DZIECI

W pierwszym tygodniu ferii zimowych nasza placówka przygotowała dla młodszych mieszkańców Zwolenia szereg atrakcji. Jedną z nich były zajęcia z jogi dla dzieci, które prowadziła Ewa Kołaczyńska, dyplomowana nauczycielka hatha-joga, założycielka Warsztat Joga w Starachowicach, autorka gry joga dla dzieci – jogra.

ZIMOWE ZABAWY I GRY TEATRALNE, ZIMOWE WARSZTATY TANECZNE

W ferie zimowe odbywały się również zimowe zabawy i gry teatralne oraz recytacja dla początkujących, którą prowadził Bartosz Pietrzyk instruktor teatru DK.

Dla miłośników tańca zorganizowaliśmy zimowe warsztaty taneczne, które poprowadziła Aneta Adamiec instruktorka tańca DK.



NAUKA GRY NA GITARZE

W Domu Kultury w Zwoleniu miały miejsce zajęcia z nauki gry na gitarze, które cieszyły się dużym zainteresowaniem wśród dzieci. Uczestnicy rozwijali swoje zdolności muzyczne pod okiem Angeliki Jezuity studentki muzykologii KUL.



WYCIECZKA DO ŁODZI

23 lutego Dom Kultury w Zwoleniu w ramach ferii zimowych zabrał dzieci na wycieczkę do Łodzi. Uczestnicy wyjazdu byli w Teatrze PINOKIO na spektaklu roku pt. „Niesamowite przygody dziesięciu skarpetek”. Zaskakującą miłą atrakcją, było odwiedzenie MANDORII miasta przygód, w którym traci się poczucie czasu. Zarówno dzieci jak i dorośli uczestnicy wyjazdu szaleli na rollercoasterach, beczkach, karuzelach i innych atrakcjach. To był dzień pełen przygód i atrakcji. Koordynatorem wyjazdu była Ewa Bulzacka.



OBÓZ AKROBATYCZNO – TANECZNY WINTER VIBE DANCE CAMP 2023

W dniach 11-17 lutego br. tancerki z Domu Kultury w Zwoleniu wzięły udział w obozie tanecznym Winter Vibe Dance Camp 2023 w Uniejowie, którego organizatorem była szkoła taneczna Vibe Dance Center w Warszawie. Cudowna ekipa, pięknie spędzony czas, tydzień treningów, wylanych potów, niezliczonych emocji i wspaniałych chwil. Były też atrakcje: termy, konkursy taneczne, ognisko i karaoke. Nasze tancerki ciężko trenowały, rozwijały i doskonaliły swoje umiejętności pod okiem profesjonalnej kadry instruktorskiej aby nauczyć się jak najwięcej. Na pewno efekty tego obozu będą widoczne! Opiekunem podczas wyjazdu była Aneta Adamiec instruktorka tańca DK.



WYJAZD NA WARSZTATY SZKOLENIOWO – WYPOCZYNKOWE MŁODZIEŻOWEJ ORKIESTRY DĘTEJ MIASTA ZWOLENIA

Tradycją jest, że drugi tydzień ferii zimowych dla Młodzieżowej Orkiestry Dętej Miasta Zwolenia to czas wyjątkowo intensywnej pracy, przygotowań do kolejnego sezonu.

Dla Młodych instrumentalistów i Mażorettek każdy dzień upływał pod znakiem przedpołudniowych prób i popołudniowej musztry paradnej. Późnym popołudniem młodzież mogła zrelaksować się przy wspólnym oglądaniu filmów, czy też bawić się na wspólnej dyskotecie. Opiekunami wyjazdu byli instruktorzy MODMZ: Piotr Bąbolewski, Monika Bąbolewska, Tomasz Chwaliński, Tomasz Chwierera, Michał Chwaliński, Angelika Toporek.



ZAJĘCIA MUZYCZNO – FOLKLORYSTYCZNE

Zaprosiliśmy również dzieci od 5 lat na zajęcia muzyczno – ruchowe. Dzieci poznawały instrumenty klawiszowe i rytmiczne, poprzez zabawę słuchały i poznawały dźwięki, śpiewały proste piosenki, tańczyły, tworzyły z papieru i bibuły zabawki i obrazki. Zajęcia prowadzili: Joanna Tęcza instruktor folkloru DK oraz Michał Tęcza instruktor muzyki DK.

KONKURS PLASTYCZNY I PLENER FOTOGRAFICZNY

Waldemar Gołdziński instruktor plastyki i fotografii DK był koordynatorem konkursu plastycznego i pleneru fotograficznego pn. „Zwoleń moje miasto”. Prace plastyczne dzieci można było obejrzeć w Galerii Przestrzeni Twórczej DK.



ZAJĘCIA DLA DZIECI W KINIE ŚWIT

W Kinie Świt tradycyjnie odbywały się zajęcia dla dzieci z cyklu Rodzinne Warsztaty Rękodzielnicze, spacer, zabawy ruchowe, Klub Gier bez Prądu oraz zajęcia plastyczne.

Na zakończenie dzieci ozdabiały swoje dyplomy uczestnictwa w zajęciach. Zajęcia prowadziła Iwona Nędzy.



Przez całe dwa tygodnie ferii w Kinie ŚWIT w Zwoleniu graliśmy bajki i filmy premierowe.

Tekst: DK

KINO ŚWIT W ZWOLENIU TĘTNI ŻYCIEM!

Kino Świt w Zwoleniu może pochwalić się bardzo dobrym startem w pierwszym kwartale 2023 roku. W tym czasie kinowe hity przyciągnęły niemalże 3000 widzów! Na szczególną uwagę zasługuje popularność dwóch filmów, które przyciągnęły największą liczbę widzów: „Avatar: Istota Wody” oraz „Kot w Butach: Ostatnie życzenie”. Oba filmy okazały się prawdziwymi hitami wśród miłośników kina. Warto zauważyć, że nie tylko młodsza widownia, a różnorodność repertuaru przyciągała również widzów z okolicznych miast.

W pierwszym kwartale 2023 roku kino Świt w Zwoleniu udowodniło, że jest miejscem, w którym można zobaczyć najnowsze hity filmowe, poczuć się komfortowo i spędzić miło czas z rodziną czy przyjaciółmi. Wysoka



frekwencja na seansach oraz pozytywne opinie widzów są najlepszym dowodem na to, że to miejsce, które warto odwiedzić.

Tekst: J. Długolecki

OSIĄGNIĘCIA TEATRALNE

XIX Konkurs Recytatorski imienia K.I. Gałczyńskiego w Płochocenie

- kategoria pierwsza:

- 1 miejsce - Liliana Rurarz,
- 2 miejsce - Oliwer Krok,
- 3 miejsce - Julia Winiarska

- kategoria druga:

- 1 miejsce Monika Żączkiewicz,
- wyróżnienie Gabriela Toporek



68 Ogólnopolski Konkurs Recytatorski etap regionalny w Zwoleniu

- kategoria szkół ponadpodstawowych:

- 1 miejsce Monika Żączkiewicz

Nominacja do XVI Spotkań Mistrzów Teatru w Pacanowie dla Teatru Po Schodach ze spektaklem „Pani Lampa”

Wojewódzki Konkurs Recytatorski „Romantyzm Polski

- 1 miejsce - Monika Żączkiewicz

46 konkurs recytatorski Warszawska Syrenka

- kategoria klas IV-VI:

1 miejsce - Lena Dąbrowska

XVIII Diecezjalny Konkurs Pieśni i Poezji Patriotycznej.

W kategorii klas I-III:

1 miejsce - Oliwer Krok

2 miejsce - Jan Szymański

W kategorii szkół ponadpodstawowych:

1 miejsce - Monika Żączkiewicz

3 miejsce - Gabriela Toporek

Wszystkich recytujących przygotował Bartosz Pietrzyk, instruktor teatru Domu Kultury.

OSIĄGNIĘCIA TANECZNE

II OGÓLNOGOSIARSKI FESTIWAL TAŃCA

„ROZTAŃCZONE MAZOWSZE” TARCZYN 2023

18 marca br. zespoły taneczne z Domu Kultury w Zwoleniu wzięły udział w II Ogólnopolskim Festiwalu Tańca "Roztańczone Mazowsze" w Tarczynie.

Tancerze prezentowali się w formacjach, duetach i solówkach, w swoich kategoriach wiekowych oraz stylu tanecznym hip hop.

Wyniki przedstawiają się następująco:

FORMACJE:

1 miejsce - zespół JANET KIDS

1 miejsce - zespół FLOW

DUETY:

1 miejsce - Sandra Wolszczak i Aleksandra Wólczyńska

2 miejsce - Martyna Kaca i Lena Galbarczyk

SOLIŚCI:

1 miejsce - Julia Niezgoda

1 miejsce - Lena Galbarczyk

1 miejsce - Sandra Wolszczak

2 miejsce - Lilianna Rurarz

3 miejsce - Lena Łęcka

4 miejsce - Hanna Śledzińska

4 miejsce - Julia Winiarska

5 miejsce - Martyna Kaca

Warto podkreślić, że w kat. duety i soliści nasi tancerze tańczyli do muzyki organizatora a to oznacza, że jej nie znali. Zanim przyznano miejsca walczyli z innymi zawodnikami w półfinale by dostać się do finału. Dlatego znalezienie się w finałowej 10 to wielki sukces!!!



I OGÓLNOPOLSKI KONKURS TAŃCA O PUCHAR BURMISTRZA IŁŻY

1 kwietnia br. tancerki z Domu Kultury w Zwoleniu wzięły udział w I Ogólnopolskim Konkursie Tańca O Puchar Burmistrza Iłży, w którym zdobyły wiele nagród:

Kat. Formacje Street Dance do 8 lat:

1 miejsce - JANET KIDS



Kat. Formacje Street Dance 13-16 lat:

3 miejsce - FLOW

Soliści w kat. Street Dance do 8 lat:

1 miejsce - Lena Łęcka

3 miejsce - Hanna Śledzińska

3 miejsce - Julia Niezgoda

Soliści w kat. Street Dance 9 - 12 lat:

1 miejsce ex aequo Lilianna Rurarz i Aleksandra Żak

Wyróżnienie: Iga Molendowska

Soliści w kat. Street Dance 13-16 lat:

2 miejsce - Sandra Wolszczak

Wyróżnienie - Wiktoria Grudzińska

Wyróżnienie - Wiktoria Wólczyńska

Duety w kat. Street Dance do 8 lat:

1 miejsce - Julia Niezgoda i Hanna Śledzińska

Duety w kat. Street Dance 9-12 lat:

2 miejsce - Martyna Kaca i Lena Galbarczyk

Duety w kat. Street Dance 13-16 lat:

1 miejsce - Sandra Wolszczak i Aleksandra Wólczyńska

Wyróżnienie - Natalia Kustra i Wiktoria Wólczyńska

Tancerzy przygotowała Aneta Adamiec instruktorka tańca DK

OSIĄGNIĘCIA WOKALNE

XXVIII Ogólnopolski Festiwal Kolęd w Puławach

Zespół wokalny z DK w Zwoleniu w składzie Aleksandra Gleguła, Oliwia Kapciak, Oliwia Wawrzak, Lena Nakoneczna, Maja Tomczyk zdobył 1 miejsce w kat. zespoły wokalne kl. 4-8 w finale XXVIII Ogólnopolskiego Festiwalu Kolęd w Puławach.

Zespół przygotował Piotr Markowski nauczyciel śpiewu DK

Tekst: A.Adamiec, B.Pietrzyk



DOM KULTURY WZBOGACIŁ SWOJĄ OFERTĘ I WPROWADZIŁ DO HARMONOGRAMU ZAJĘĆ:

JOGĘ DLA DZIECI I DOROSŁYCH

We wtorki praktykę jogi z elementami pilates dla dorosłych prowadzi w dwóch grupach Izabela Pielacka z Warszawy.

W czwartki zajęcia dla dzieci prowadzi Ewa Kołaczyńska, dyplomowana nauczycielka hatha-joga, założycielka Warsztat Joga w Starachowicach, autorka gry joga dla dzieci – jogra.



oraz SZACHY

W każdy piątek w Domu Kultury w Zwoleniu spotykają się miłośnicy królewskiej gry w różnych grupach wiekowych. Zajęcia odbywają się od godz.16:00, które prowadzi Mateusz Lewikowski.

Tekst: A.Adamiec

75 LAT DZIAŁALNOŚCI ZA NAMI...

W 2022 roku Miejsko-Gminnej Biblioteki Publicznej im. Jana Kochanowskiego w Zwoleniu obchodziła 75-lecie swojej działalności i 21-lecia sprawowania funkcji Biblioteki Powiatowej, w związku z czym oprócz działań standardowych wzbogaciła swą ofertę dla użytkowników o kolejne działania tj.: wycieczki krajoznawcze, widowiska teatralne, mini konkursy, loteryjki fantowe oraz wydarzenia literackie. W ten sposób przez cały rok Książnica świętowała wieloletnie istnienie. Prezentujemy wybrane formy pracy biblioteki głównej i jej filii bibliotecznych:



Świętujemy Międzynarodowy Dzień Książki dla Dzieci (głośne czytanie dzieciom w języku polskim i ukraińskim) – 2 kwietnia 2022 r.



Loteryjka „Czy znasz bohaterów bajek”.



Spotkanie autorskie z Tomaszem Sobanią – 13 maja 2022 r.



Zaproszeni Goście wraz z Bibliotekarzami Powiatu Zwoleńskiego (pracującymi i emerytowanymi) obchodzący Święto Bibliotekarza i Bibliotek - 23 maja 2022 r.



Młodzież uczestnicząca w spotkaniu z Tomaszem Sobanią.



Obchody XIX Ogólnopolskiego Tygodnia Bibliotek w Zwoleniu -10 maja 2022 r.



Spotkanie bibliotekarza z przedszkolakami w PSP w Zwoleniu w ramach obchodów XXI Ogólnopolskiego Tygodnia Czytania Dzieciom.



XIX Ogólnopolski Tydzień Bibliotek w Jasieńcu – 11 maja 2022 r.



Obwód ludowy pt. „Na Zielone Świątki tatarak w kątki” (występ artystyczny najmłodszych czytelników biblioteki w Sycynie) – 5 czerwca 2022 r.



*Podróż wycieczkowiczów
Kolejką Wąskotorową –
podczas wakacyjnej wycieczki
do Starachowic.*



Biblioteczne zajęcia edukacyjno-ruchowe.

BUKIET SŁODKICH SŁÓW

Pod takim tytułem odbyła się w środę, 8 marca 2023 roku w Miejsko-Gminnej Bibliotece Publicznej im. Jana Kochanowskiego w Zwoleniu akademia z okazji Międzynarodowego Dnia Kobiet.

Były pięknie recytowane wiersze, śpiewane solo i w chórze piosenki przy akompaniamencie gitary, gra na skrzypcach, słodki poczęstunek oraz własnoręcznie wykonane upominki: bransoletki, cukierkowe kwiaty i koszyczki kwiatowe. Nie zabrakło również w tym wyjątkowym dniu życzeń dla Pań, złożonych przez Ewę Kulińską dyrektor biblioteki oraz Mirosława Chołuję sekretarza Gminy Zwoleni, który przekazał najserdeczniejsze życzenia w imieniu własnym i Arkadiusza Sulimy burmistrza Zwolenia.



Uroczyste spotkanie odbyło się dzięki zaangażowaniu wspaniałych, młodych i dorosłych artystów z Ukrainy i Polski w ramach projektu „Biblioteka dla wszystkich. Różni. Równi. Ważni.” Dziękujemy pięknie za moc wrażeń i mile spędzone świąteczne popołudnie.

MGBP Zwoleni

PRZEDSZKOLAKI W BIBLIOTECE

W słoneczne przedpołudnie, 8 lutego 2023 roku Bibliotekę Miejską w Zwoleniu odwiedzili bardzo mili goście. Była to grupa „Misiów” wraz z paniami przedszkolankami z Publicznego Przedszkola Nr 1 w Zwoleniu.



Przedszkolaki obejrzały wypożyczalnię dla dzieci i młodzieży, następnie pan bibliotekarz opowiedział dzieciom jak korzystać z biblioteki, jak należy się w niej zachowywać oraz jak szanować książki. Przedszkolaki wysłuchały czytanej przez panią bibliotekarkę baśni Charlesa Perraulta „Kopciuszek”, a następnie pochwaliły się w jakich strojach z bajek wystąpiły na balu, który odbył się poprzedniego dnia w przedszkolu. Na zakończenie obejrzały książki zabawki, które cieszyły się dużym zainteresowaniem oraz mogły wykonać zdjęcie z dinozau-rem. Spotkanie przebiegło w bardzo miłej i serdecznej atmosferze. Dzieci zadowolone obiecały do nas wrócić z rodzicami, aby wypożyczyć książki.

Elżbieta Cywka

DZIECI W CENTRUM MULTIMEDIALNYM W PIASECZNI

W dniu 21 stycznia 2023 roku, w pełni zimowej aury, najmłodszy czytelnicy bibliotek w Sycynie, Strykowicach i Zwoleniu wraz z opiekunami odwiedzili Bibliotekę Publiczną w Piasecznie.

W tej dużej, nowoczesnej bibliotece czekały do oglądania różne atrakcje. Dla niektórych użytkowników była to pierwsza wizyta w tak dobrze wyposażonej placówce. Zwiedziliśmy oddział dla dzieci i młodzieży z bogatym zbiorem książek, audiobooków, filmów, komiksów, mangi oraz prasy, a także czytelnię. Następnie podzieliliśmy się na dwie grupy. Młodszy obejrzał teatrzyk kamishibai oraz wykonali zakładki metodą scrapbookingową. Starsza grupa powędrowała do Multicentrum miejsca zabawy połączonej z nauką, gdzie czekało na nich wiele interaktywnych atrakcji. Ten nowoczesny, multimedialny świat zainteresował zarówno najmłodszych jak i starszych wycieczkowiczów.

Kolejnym etapem wycieczki było zwiedzanie Muzeum Kaset, czyli eksponatów z minionej epoki: kasety, magnetofony, walkmany. Chociaż to dla dzieci nieznaną świat, świetnie poradziły sobie z odpowiedziami na zadawane pytania.



Wszystkie dzieci wzięły udział w warsztatach, w niezwykle fascynującym miejscu, Strefie SOWA. Jest to przestrzeń, w której znajdują się różne interaktywne urządzenia umożliwiające samodzielne eksperymentowanie oraz poznawanie zasad fizyki, matematyki, anatomii, techniki, czy geografii. Wycieczka miała na celu pokazania młodemu użytkownikom, że nauka poprzez zabawę to fantastyczna przygoda. Dziękujemy serdecznie kadrze Biblioteki Publicznej w Piasecznie za miłe przyjęcie i ciekawie zorganizowany czas.

Po emocjach związanych z eksperymentowaniem udaliśmy się do McDonald'sa na posiłek.

Lidia Choroś

MIĘDZYNARODOWY DZIEŃ KOBIET

W sobotnie popołudnie, 11 marca 2023 roku w bibliotece i świetlicy świętowano Dzień Kobiet zorganizowany wspólnie ze Stowarzyszeniem Nasz Jasieniec i Ochotniczą Strażą Pożarną w Jasińcu Soleckim.

Na spotkanie przybyli zaproszeni goście Arkadiusz Sulima burmistrz Zwolenia, Grzegorz Molendowski zastępca burmistrza Zwolenia, Waldemar Urbański wicestarosta zwoleński, Mirosław Chołuj sekretarz Gminy Zwoleń, Ewa Kulińska dyrektor MGBP w Zwoleniu, Lidia Kęmpieńska, Iwona Grzebała bibliotekarki z filii w Sycynie i Strykowicach Górnych. W tym dniu nie mogło zabraknąć Jolanty Walowskiej - bibliotekarki, która kilkanaście dni temu odeszła na zasłużoną emeryturę. Swoją obecnością zaszczytili nas również, Henryk Fałek radny Rady Miejskiej w Zwoleniu oraz sołtysi Leszek Bargieł i Marcin Sotyn, którym zostały złożone życzenia z okazji Dnia Sołtysa. Ucieszyliśmy się również, że na wydarzenie przybyły licznie Panie z naszej lokalnej, wiejskiej społeczności.



Uroczystość rozpoczęli Panowie składając piękne życzenia oraz wręczając słodkie i kwiatowe upominku wszystkim Paniom. Następnie w wykonaniu dzieci, młodzieży i zaprzyjaźnionego z biblioteką Tadeusza Walowskiego odbyła się recytacja okolicznościowych wierszy, śpiew piosenek, gra na gitarach i keyboardzie. Burzę oklasków i gromkiego śmiechu wywołała inscenizacja, w której ukazane zostały błędy przyjmowania kwiatów przez kobiety od mężczyzn. Pozostałą część wieczoru spędziliśmy w miłej atmosferze przy słodkim poczęstunku, rozmowach i dźwiękach muzyki.

MGBP Zwoleń

CZTERY DEKADY WŚRÓD KSIĄŻEK

W lutym 2023 roku po długoletniej pracy w bibliotece i świetlicy wiejskiej, odeszła na zasłużoną emeryturę Jolanta Walowska. Losy z biblioteką związała w 1985 roku podejmując pracę na pół etatu w Filii Biblioteki Publicznej w Jasińcu Soleckim i obejmując cały etat w świetlicy wiejskiej. Początkowo warunki pracy Joli były bardzo

skromne, stary budynek, ciasne pomieszczenia, duże boisko, o które często musiała dbać sama. Warunki pracy uległy znacznej poprawie w lutym 2015 roku po przeniesieniu biblioteki i świetlicy do wyremontowanego lokalu Ochotniczej Straży Pożarnej w Jasińcu Kolonii. Ceniona w pracy za sumienność, uśmiech, wrażliwość i zaangażowanie na rzecz lokalnej społeczności, realizowała różne formy pracy z czytelnikiem dorosłym, jak również młodzieżą i dziećmi.

Lidia Choroś

BIBLIOTEKA DLA WSZYSTKICH

Miejsko-Gminna Biblioteka Publiczna im. Jana Kochanowskiego w Zwoleniu rozpoczęła realizację projektu „Biblioteka dla wszystkich. Różni. Równi. Ważni”. Projekt jest realizowany od stycznia do czerwca 2023 roku.

„Biblioteka dla wszystkich. Różni. Równi. Ważni”, to innowacyjny projekt edukacyjno-społeczny, umożliwiający dzieciom i młodzieży zarówno z Polski, jak i z Ukrainy wspólną naukę, zabawę i nawiązywanie relacji. W ramach projektu dzieci i młodzież oraz ich opiekunowie, mogą skorzystać z nowoczesnej oferty programowej, nawiązać przyjaźnie, a nawet uczyć się wzajemnie swoich języków i kulturowych zwyczajów. Zajęcia prowadzone są przez doświadczonych animatorów i nauczycieli, a także odpowiednio przeszkolonych bibliotekarzy. Biblioteka w ramach projektu otrzymała dofinansowanie w kwocie 29 640 złotych oraz sprzęt, w tym komputery, interaktywne roboty, tablety, zestawy muzyczne i edukacyjne. Aktualna oferta zajęć na stronie: mgbpzwolen.naszabiblioteka.com

Projekt „Biblioteka dla wszystkich. Różni. Równi. Ważni.”, realizowany jest przez międzynarodową organizację humanitarną Save the Children International oraz Fundację Rozwoju Społeczeństwa Informacyjnego.



W bieżącej edycji programu bierze udział 31 bibliotek, które wyróżniają się bogatą ofertą kulturalną i edukacyjną oraz prowadzą działania katalizujące integrację polsko-ukraińską.

*Ewa Kulińska
dyrektor MGBP w Zwoleniu*

KONCERT PIEŚNI PASYJNYCH

Śpiew od zawsze był i prawdopodobnie zawsze będzie istotnym elementem liturgii kościelnej. Nie tylko ubogaca on nabożeństwa, ale przede wszystkim jest drogą do pogłębionej, wspólnotowej modlitwy. I choć mogłoby się wydawać, że Wielki Post - czas zadumy i refleksji - powinien przebiegać w absolutnej ciszy, to ilość pieśni przeznaczonych na ten okres liturgiczny zdaje się niemal całkowicie przeczyć tej teorii.





Pewną część niezwykle bogactwa ludowych śpiewów pasyjnych pokazali nam Adam Strug - śpiewak i instrumentalista, popularyzator muzyki tradycyjnej oraz akompaniujący mu na lirze korbowej Hipolit Woźniak. Koncert, który odbył się 26 marca po wieczornej Mszy Świętej w kościele pw. Podwyższenia Krzyża Świętego w Zwoleniu, rozpoczął się od pieśni Jezu Chryste, Panie Miły, do wykonania której artyści zaprosili wszystkich zgromadzonych w świątyni. Na dalszą część występu złożyły się wykonania wybranych utworów pochodzących z XIX-wiecznego „Zbioru pieśni kościelnych”, obejmującego teksty przeszło tysiąca pieśni, zebranych i opracowanych przez ks. Szczepana Kellera, przeplatanych barwną opowieścią Adama Struga o regionalnym zróżnicowaniu melodycznym pieśni czy dawnych instrumentach muzycznych, wykorzystywanych w wiejskich kościołach. Nie zabrakło także odwołania do Jana Kochanowskiego, syna zwoleńskiej ziemi, którego twórczość niejedną raz wykorzystywana była i jest w kościelnych śpiewach. Po koncercie artyści zostali jeszcze na krótko w Zwoleniu i w Muzeum Regionalnym spotkali się z publicznością.

To niezwykle wydarzenie odbyło się dzięki współpracy Lokalnej Grupy Działania Stowarzyszenie „Dziedzictwo i Rozwój”, Muzeum Regionalnego w Zwoleniu, parafii



pw. Podwyższenia Krzyża Świętego oraz Towarzystwa Miłośników Miasta Zwolenia im. Jana Kochanowskiego, reprezentowanych kolejno przez Prezes Iwonę Sałek, Dyrektor Katarzynę Madejską, ks. kan. Piotra Walkiewicza oraz Przewodniczącą Bogusławę Jaworską.

Mamy gorącą nadzieję, na dalszą tak owocną współpracę, która przyniesie również piękne inicjatywy.

*Kinga Mazur,
Muzeum Regionalne w Zwoleniu*

JAN ZNANY I NIEZNANY

Historia polskiej kultury obfituje w wielkie nazwiska. Wystarczy je wymienić, by wywołać w pamięci odbiorców konkretne obrazy, które związane są ze wzmiankowaną osobą.

Do grona takich postaci z całą pewnością możemy zaliczyć Jana Kochanowskiego. Różni artyści przez setki lat kształtowali wizerunek Kochanowskiego w wyobraźni ludzi, niekiedy wzorując się na jego najstarszych, XVI-wiecznych przedstawieniach, a czasem całkowicie zmieniając to oblicze. Jednak Kochanowski to zawsze Kochanowski. Marka sama w sobie.



Zwoleńska wystawa *Kochanowski™. Od portretu do marki* pozwala nam przyjrzeć się procesowi przez jaki przeszły konterfekty Jana Kochanowskiego – od portretów polskiego szlachcica po znak firmowy ojca polskiej poezji.

Ekspozycję otwiera najstarszy zachowany wizerunek poety, powstały jeszcze za jego życia. Został on umieszczony w herbarzu polskim *Gniazdo Cnoty...* Bartosza Paprockiego, przy omówieniu herbu Korwin, którym pieczętował się sędzic. Na rycinie możemy dostrzec charakterystyczne elementy wyglądu Jana Kochanowskiego – wysokie czoło, szpiczasty nos i sumiasty wąs – znane także z jego późniejszych portretów. Tych znaków szczególnych możemy poszukiwać na większości pozostałych reprodukcji umieszczonych na wystawie, jednak nie na wszystkich.

Na przestrzeni wieków pojawia się co najmniej kilkanaście portretów Jana, na których zdaje się on nie przypominać samego siebie czy może raczej: wygląda inaczej niż przyzwyczaił nas autor płaskorzeźby z epitafium wieszca. W większości przypadków rozbieżności te można dość łatwo wyjaśnić – były spowodowane pomyłką w opisie, koniecznością przetworzenia dzieła czy po prostu inwencją twórczą autora rzeczonoego obrazu. Często odzwierciedlają one także specyfikę danej epoki w sztuce i odwołują się do konkretnych wydarzeń historycznych.

Wszystko to pozwoliło na tematycznie-chronologiczny podział prezentowanych reprodukcji konterfektów Jana Kochanowskiego na pięć ekspozycyjnych części. W pierwszej z nich, zatytułowanej *Tak jako mię widzicie* odnajdziemy najstarsze podobizny poety, pochodzące z okresu I Rzeczypospolitej i początkowego okresu zaborów. Druga część *Jan czy Piotr?* zwraca uwagę na popełnioną na początku XIX stulecia pomyłkę w ilustrowaniu wydania dzieł Kochanowskiego, która nie została wychwycona na tyle szybko, by nie przynieść kolejnych błędnych wizerunków. W trzeciej części *Lecz każdy uchyli głowy/ Przed ojcem ojczystej mowy naszym oczom ukaże się Jan z Czarnolasu*, jakiego znamy ze szkolnych podręczników – czyli jego najpopularniejsze XIX-wieczne portrety sporządzone m.in. przez Jana Matejkę, Henrykę Beyer czy Tytusa Maleszewskiego. Następująca później część czwarta *Takci na świecie być musi: raz radość/ Drugi raz smutek* pozwala nam przyjrzeć się w jaki sposób konkretne wydarzenia z życia Kochanowskiego wyobrażali sobie przedstawiciele polskiego i zagranicznego malarstwa. Ostatnia, piąta część *Najślawniejszy poeta między poetami./ Ty nigdy nie umierasz, zawsze jesteś z nami* zawiera najnowsze portrety Jana, przedstawione w typowo użytkowej formie plakatu.

Ekspozycję uzupełniają rzeźby, medale, znaczki pocztowe, magnesy, kubki, koszulki i inne przedmioty, na których zdecydowano się umieścić podobiznę Jana. Upamiętniają one wydarzenia rocznicowe związane z jego postacią bądź służą do popularyzacji jego życia i twórczości.

Zwiedzając wystawę można niejako na nowo odkryć postać Kochanowskiego, zobaczyć jak wielki wpływ wywarł on na historię polskiej kultury, gdyż to na jego dzie-



łach wychowały się kolejne pokolenia literatów, a jego tragiczne losy inspirowały także twórców innych dziedzin.

Z oczywistych względów na wystawie nie zaprezentowano wszystkich portretów Jana Kochanowskiego. Te, które udało się odnaleźć w trakcie przygotowywania ekspozycji, a ostatecznie się na niej nie znalazły, cyklicznie prezentowane są w mediach społecznościowych Muzeum, aby w ten sposób pokazać jak najwięcej „twarzy Jana” w czasie trwania wystawy, którą można zwiedzać jeszcze do września 2023 roku. Zebrane reprodukcje i informacje zostaną dodatkowo utrwalone w katalogu wystawowym, który jest w trakcie przygotowania.

Katarzyna Madejska

GRUPA STOKROTKI Z PUBLICZNEGO PRZEDSZKOLA NR 1 ZE ZWOLENIA ZDOBYŁA I MIEJSCE I GŁÓWNĄ NAGRODĘ W CHARYTATYWNYM KONKURSIE „ILE WAŻY ŚW. MIKOŁAJ?”

„Choć niewiele latek mają to wszystkim pomagają” – tak można w jednym zdaniu opisać ogromne zaangażowanie dzieci 5-letnich z grupy Stokrotki z Publicznego Przedszkola Nr 1 w Zwoleniu ich rodziców na czele z Radą Oddziałową: Katarzyną Kustrą, Aleksandrą Karaś, Anną Wolszczak oraz wychowawczynią Małgorzatą Pawlik-Paduch w zorganizowanie i przeprowadzenie akcji - zbiórki monet „Ile waży Św. Mikołaj?”.

Zbiórka monet odbywała się w ramach VIII edycji ogólnopolskiego charytatywnego konkursu dla uczniów placówek oświatowych „Ile waży Św. Mikołaj?”, której organizatorem jest Fundacja Szczęśliwe Dzieciństwo oraz współorganizatorem Parafia Rzymskokatolicka pw. Św. Mikołaja w Lublinie.

Konkurs polegał na zebraniu bilonu o jak największej wadze oraz wartości w okresie trwania konkursu tj. do dnia 31 stycznia 2023 r. Następnie przekazaniu bilonu organizatorowi na cele funduszu, -z którego wypłacane są stypendia dla dzieci i młodzieży, wychowanków Fundacji Szczęśliwe Dzieciństwo oraz wsparcie działalności placówek opiekuńczo-wychowawczych prowadzonych przez Fundację.



Swoje przygotowania do zbiórki monet w ramach w/w akcji dzieci z grupy Stokrotki rozpoczęły już w grudniu 2022 r. od zajęć, z wychowawczynią, na których dowiedziały się m.in. co to jest wolontariat a także zapoznały się z celem akcji. Następnie przedszkolaki samodzielnie wykonały puszki na monety, do których zbierały przez cały czas trwania akcji bilon wśród swoich najbliższych i znajomych. W ten sposób uzbierała się kwota **806,29 zł**.

Swoją działalność wolontariatu przedszkolaki rozszerzyły z pomocą rodziców pozostawiając puszki na bilon aż w 28 różnych miejscach - instytucjach, sklepach, firmach znajdujących się w naszym mieście Zwoleniu. Wielki wkład w rozpowszechnianie informacji o akcji odegrały przygotowane wpisy na Facebook i liczne udostępnienia przez rodziców Stokrotek. W sumie z puszek udało się zebrać **1406,34 zł**. Poniżej lista tych, którzy przyłączyli się do naszej akcji i ją wspierali.

- Małgorzata Krok dyrektor Publicznego Przedszkola Nr 1 w Zwoleniu,
- ks. kan. dr Piotr Walkiewicz proboszcz parafii p.w. Podwyższenia Krzyża Świętego w Zwoleniu,
- s. Iwona Turowska parafia p. w. Podwyższenia Krzyża Świętego w Zwoleniu,
- Garderoba Butik,
- Mia Diamond by Natalia Wejer,
- Wiola Obuwie,
- ButLove - Gołda Obuwie,
- Strefa Urody Glamour Kornelia Mazurek,
- Studio Fryzur Sissi Zwoleń,
- Rozmaryn Lunch,
- Pizzeria Quattro Zwoleń,
- Kacper AGD RTV,
- Bielizna i odzież dziecięca Sylwia Urbanek Czerska,
- Sklep Arka,
- Kantor wymiany walut Damian Burzyński,
- Sklep Ale Ładne,
- FAMEX Michalski Jerzy Adam,
- Beybil,
- Atelier Urody Martyna Magierowska,
- Studio Fryzjerskie Mariola Struzik,
- Galeria Alkoholi Promil,



- Hurtownia Artykułów Chemicznych Edward Andrzej Skawiński,
- Fundacja Follow Me,
- Look Ideal Kosmetologia Marta Sorbet,
- Grupa Thermomix team na czele z Panią Ewą Senator-Furga,
- Zarząd Gminnej Spółdzielni w Zwoleniu,
- Michalik Jadwiga,
- AMSTAFF sklep damsko-męski,
- Bengol Kebab Zwoleń,
- SkrzatKa,

Kolejnym działaniem grupy Stokrotek były warsztaty kulinarne dla dzieci z rodzicami przeprowadzone w przedszkolu, których celem było przygotowanie specjalnych pierniczek na Świąteczny Kiermasz. Obok wypieków na Kiermasz dzieci z rodzicami przygotowały własnoręcznie wykonane w domu ozdoby i stroiki bożonarodzeniowe, które również cieszyły się ogromnym powodzeniem wśród kupujących. Kwota jaką udało się zebrać podczas kiermaszu zorganizowanego w przedszkolu wynosiła **1162 zł**.



W dwa kolejne niedzielne przedpołudnia grupa Stokrotki zorganizowała również Kiermasz ciast w salce przy Kościele Podwyższenia Krzyża Św. w Zwoleniu. Było to kolejne ogromne przedsięwzięcie związane z akcją charytatywną na które przygotowano 30 własnoręcznie upieczonych ciast, drożdżówki i kruche ciasteczka.



Kiermasz cieszył się ogromnym powodzeniem wśród kupujących i bardzo szybko wszystkie przygotowane wypieki zostały sprzedane.

Kiermasz poprowadziły mamy dzieci z grupy Stokrotek. Cały dochód w kwocie **2208,50 zł** przeznaczony został w całości na cel akcji.

Powyżej wymienione przedsięwzięcia przyczyniły się do zebrania w akcji kwoty końcowej o łącznej wartości **5583,13 zł**. Ile ważył w akcji nasz grupowy „Św. Mikołaj” - w przeliczeniu na kilogramy to było aż **91563 kg**.

Po zakończeniu zbiórki wszystkie zebrane monety zostały posegregowane, zliczone i zważone, a następnie przekazane przez pocztę do organizatora akcji.

W dniu 31 stycznia 2023 r. odbyło się uroczyste podsumowanie akcji w przedszkolu i wręczenie dzieciom przez panią dyrektor przedszkola Małgorzatę Krok pamiątkowych dyplomów.

Na zakończenie akcji dzieci osobiście dziękowały wszystkim tym, którzy wspierali nasze działania wręczając pamiątkowe podziękowania.

W dniu 31 marca 2023 r. odbyło się podsumowanie przez organizatora konkursu charytatywnego „Ile waży Św. Mikołaj?” w którym grupa Stokrotki otrzymała w rankingu finałowym I miejsce w kategorii najwyższa zebrana kwota i jednocześnie zdobyła główną nagrodę konkursu.

Stokrotki zebrały monety o największej wartości spośród wszystkich uczestników konkursu. W konkursie wzięło udział ponad 800 placówek z całej Polski, do finału przeszło ok. 600 z czego nasza placówka reprezentowana przez grupę Stokrotki uzbierała rekordową kwotę konkursu - 5 583,13 zł. zdobywając I miejsce i główną nagrodę.

Bardzo serdecznie dziękujemy wszystkim, którzy aktywnie włączyli się w organizację i pomogli nam w przeprowadzeniu naszej akcji. Dziękujemy tym, którzy wspierali datkami naszą inicjatywę uzyskując tak pokaźną kwotę.

Składamy serdeczne podziękowania wszystkim tym, którzy przyczynili się do naszego sukcesu i wspierali nasze przedsięwzięcia i działania. Dziękujemy za otwartość serca i zaangażowanie/ Dziękują: dzieci, rodzice oraz wychowawca grupy Stokrotek.

*Małgorzata Krok
Dyr. Publicznego Przedszkola Nr 1 w Zwoleniu.*

ORGANIZACJE POZARZĄDOWE

MKS ZWOLENIANKA – 18.04.2023 R.

Seniorzy

Niestety kolejną porażkę poniosła pierwsza drużyna, która uległa 3:2 drużynie z Taczowa. Bramki dla nas strzelali: Igor Piskorz(K) i Łukasz Furga. Za tydzień podopiecznych trenera Marka Oczkowskiego czeka spotkanie z Krępianką Rzecznów, które zostanie rozegrane na stadionie Prochu w Pionkach. Nasza drużyna będzie gospodarzem.

Skład w meczu z Powalą, wyglądał następująco:

Mikołaj Maciaszek – Dawid Magierek, Adrian Zdżalik, Bartłomiej Domagała(Mateusz Gryczka), Łukasz Trybała, Michał Sowa(Igor Piskorz), Łukasz Furga, Sebastian Kowalczyk, Arkadiusz Oleś(Dominik Pawlak), Dominik Sekuła(Dominik Wajs), Mikołaj Stępień

Tabela:

Klasa A 2022/2023, grupa: Radom I

Nazwa	RAZEM					DOM			WYJAZD					
	M.	Pkt.	Z.	R.	P.	Bramki	Z.	R.	P.	Bramki	Z.	R.	P.	Bramki
1. Polonia Iłża	17	41	13	2	2	51-15	6	0	2	27-8	7	2	0	24-7
2. Akcja I Jastrzębia	17	39	12	3	2	44-22	5	2	1	20-9	7	1	1	24-13
3. Zawisza Sienno	17	38	12	2	3	51-19	5	1	2	24-14	7	1	1	27-5
4. Gryfia Mirów	17	32	10	2	5	33-30	4	2	2	17-13	6	0	3	16-17
5. Iłżanka Kazanów	17	31	10	1	6	37-26	5	1	3	20-10	5	0	3	17-16
6. Zwolenianka Zwolnień	17	24	7	3	7	38-33	4	1	3	19-10	3	2	4	19-23
7. KS Magnuszew	17	23	7	2	8	37-45	3	2	4	18-21	4	0	4	19-24
8. Energia II Kozienice	17	21	6	3	8	28-36	6	1	2	23-11	0	2	6	5-25
9. Iskra Gózd	17	20	6	2	9	30-34	4	1	3	18-15	2	1	6	12-19
10. KS Jastrząb	17	19	6	1	10	31-47	3	1	4	15-19	3	0	6	16-28
11. Skaryszewianka Skaryszew	17	17	4	5	8	29-31	2	2	5	16-18	2	3	3	13-13
12. Krępianka Rzecznów	17	15	4	3	10	20-36	3	2	4	9-14	1	1	6	11-22
13. Wisła Solec	17	11	3	2	12	24-50	3	0	6	16-26	0	2	6	8-24
14. Powalą Tczów	17	9	2	3	12	23-52	2	1	6	15-31	0	2	6	8-21

Juniorzy starsi

Najstarsi w akademii mierzyli się z Krępianką Rzecznów. Mecz niestety przegrywamy 0:4. Nie możemy być zadowoleni z naszej gry, popełnialiśmy głupie błędy. Głowa do góry i gramy dalej, skomentował trener Marcin Guz, w pierwszej kolejce nasza drużyna wygrała 5:1 z Belskiem.

Skład: Majewski(B) - Suwała, Chrzanowski, Molendowski, S.Guzek - Małecki, Knieć, Sobieszek - Wawrzak, Marczak, Solis

Ponad to grali: Wołyński, Jamka, Szarpak(B), Bańkowski, M.Guzek, Szewczyk, Senator

Trampkarz Starszy

Podopieczni trenera Marka Oczkowskiego w rozgrywanym w sobotę domowym spotkaniu z zespołem Drogowca Jedlińsk odnieśli zwycięstwo wynikiem 6:2. Pierwsza połowa zakończona wynikiem 4:0 była całkowitą domi-

nacją w wykonaniu naszego zespołu, co odzwierciedla też wynik, choć mógłby być i wyższy. Nasza gra w drugiej połowie mimo szybko zdobytych dwóch bramek aż tak dobra już nie była, lecz wystarczyła aby spokojnie dowieść wyniku do końca. Po rozegraniu pięciu meczy rundy wiosennej drużyna trampkarzy zajmuje 2 miejsce w Radomskiej I Lidze tracąc 1 pkt do drużyny AS Radomiak, nasi chłopcy wygrali z Młodzikiem 5:3, Radomiakiem S.A. 5:2, Gryfem Policzna 4:1 oraz przegrali z Bronią Radom 1:0.

Skład: Przepiórzyński, Mistygacz, Różalski, Markowski, Markiewicz, Michał Stępień, Wólczyński, Kościelniak, Wierzbicki, Mateusz Stępień, Serafin

Grali także: Dobosz, Kustra

Strzelali: Mateusz Stępień, Markowski(K), Markiewicz, Serafin, Kościelniak x2

Asystowali: Wierzbicki x2, Michał Stępień x3, Dobosz

Młodzik starszy

Podopieczni Krzysztofa Oczkowskiego nie rozgrywali meczu, najbliższy mecz już w weekend. W dotychczasowych meczach zanotowali 2 zwycięstwa 4:0 z Orłem Wierzbica 7:2 z Oronką Orońsko, i przegrali 4:3 z AP Gryfią Mirów.

Młodzik młodszy

Chłopcy z rocznika 2011 i 2012 rozgrywali mecz z drużyną, która w poprzedniej rundzie zajęła 2 miejsce i niestety ulegli im 12:0. Jastrząb głowaczów okazał się za mocny. Przed trenerem i zawodnikami dużo pracy. A weekend szansa na pierwsze zwycięstwo. Podopieczni trenera Dawida Magierka zmierzą się z Młodzikiem Radom.

Skład w meczu z Jastrzębiem Głowaczów tworzyli:

Marcel Jasik -Wiktor Przepiórzyński, Igor Wierzbicki, Jan Sikora, Franciszek Puk, Krzysztof Molednowski, Michał Rosicki, Alexander Szlachtowicz, Bruno Markiewicz, Olaf Binienda, Michał Fiet, Aleksander Pereta, Kacper Różański, Antoni Woźniak, Kacper Kowalczyk.

Orlik, Żak, Skrzat

Swoje mecze rozgrywają również zawodnicy najmłodszych roczników, którzy dobrze się bawią, strzelają dużo bramek i zdobywają doświadczenie. Klasyfikacja w tych rozgrywkach nie jest prowadzona bo nie to jest najważniejsze u najmłodszych. Trenerami grup są Marcin Guz, Igor Piskorz i Dominik Sekuła.

Marek Oczkowski

KARNAWAŁ U SENIORÓW

26 stycznia 2023 r. sala we Fraszcze zamieniła się w wielką salę balową dla ok. 80 seniorów Zwoleńskiego Oddziału Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów. Uroczystego otwarcia balu dokonali: przewodnicząca Zarządu Barbara Libiszewska, Józek Pawelec i Alicja Sułowska. W programie imprezy znalazły się min. tańce, zabawy oraz wspólne biesiadowanie przy akompaniamencie akordeonu i małej perkusji Janka Ciesielskiego. Szczególną atrakcją był czekoladowy walczyk dedykowany dla par, których partner zakupił czekoladę dla swojej wybranki, płacąc za nią z hojnością.

Po raz pierwszy wybierano Króla i Królową Balu. Większością głosów tytuł ten przypadł Alicji Sułowskiej i Józekowi Pawelcowi. Uroczystego aktu koronacji dokonała Barbara Libiszewska. Na głowy Króla i Królowej nałożyła złote korony wniesione na czerwonych poduszkach. Po odczytaniu przez Króla obwieszczenia dotyczącego zabaw i tańców na jego „dworze” rozpoczęto pięknym walczykiem „Bal u Króla i Królowej”. Niezapomniany klimat oraz

porywające do tańca w parach lub solo rytmy przebojów z lat młodości oraz obecnych, w wykonaniu zespołu Los Amigos z Radomia, stały się już tradycją podczas wydarzeń organizowanych we Fraszcze. Nasi seniorzy po raz kolejny udowodnili, że na dobrą zabawę nigdy nie jest za późno.

16 lutego 2023 nasi seniorzy związkowcy świętowali Walentynki połączone z tłustym czwartkiem. Zwyczaj i tradycje ostatkowe oraz tłustego czwartku przedstawiła przewodnicząca Barbara Libiszewska, życząc wszystkim wspaniałej zabawy. Na salę wkroczyli w koronach na głowach, wybrani na balu karnawałowym Król i Królowa, którzy zapowiedzieli wspólną zabawę na „swoim dworze”.

Na naszych seniorów czekała „ścianka” w kolorze świątecznej czerwieni, z pękiem baloników w kształcie serc. Na jej tle, w koronach pozowaliśmy do zdjęć w wykonaniu „nadwornego paparazzi” Włódka Kabusa. Zwieńczeniem „Walentynkowego tłustego czwartku” była wspólna biesiada. Na stołach królowały pączki, faworki i wiele innych pyszności. Rytmy muzyki zachęcały wszystkich do tańca, a na parkiecie było tłoczno i wesoło, jak przystało na pożegnanie karnawału.

Ewa Aksamitowska



WYKAZ OSÓB UHONOROWANYCH MEDALEM „ZA ZASŁUGI DLA ZIEMI ZWOLEŃSKIEJ”

- Tadeusz Derlatka
 - Mieczysław Chołuj
 - Stanisław Małkiewicz
 - Adam Ludwikowski
 - Jerzy Smoliński
 - Leszek Waclawski
 - Jerzy Mostowski
 - Adam Komorowski
 - Mirosław Gajek
 - Halina Czerwińska
 - Waldemar Strzelczyk
 - Lucjan Sobol
 - Zygmunt Szpak
 - Wojciech Królikowski
 - Czesław Zabierzewski
 - Maria Wielecka
 - Benon Maćkowiak
 - Anatol Tkacz
 - prof. Andrzej Urbanek
 - Jan Sałata
 - Tadeusz Miros
 - Krzysztof Kumanowski
 - Włodzimierz Bok
 - Wojciech Puton
 - Franciszek Buczek
 - Andrzej Rodak
 - Stanisław Tomczyk
 - Szkoła Podstawowa
Nr.1 im Jana Kocha-
nowskiego w Zwoleniu
 - Romualda Przybyłowska
 - Krzysztof Górnicki
 - Lech Jasik
 - Zbigniew Ikwanty
 - Stanisław Stecz
 - Janusz Czapka
 - Maciej Wieczorek
 - Kazimierz Chołuj
 - Jerzy Kowalski
 - Zbigniew Leski
 - Władysław Jasiński
 - Janina Bicka
 - Bolesław Skowroński
 - Jan Bednarczyk
 - Julian Grzyśniński
 - Okręgowa Spółdzielnia
Mleczarska w Zwoleniu
 - KGW Strykowice Górne
 - Tomasz Neyman
 - Jerzy Kowalski
 - Edward Szarawarski
 - Marszula Wojciech
 - Sobol Wacława
 - Ratuszyńska Zofia
 - Zbigniew Lesisz
 - Maria Malinowska
 - Franciszek Jagielowicz
 - Janusz Ustapiuk -
 - Kazimierz Chłopecki
 - Elżbieta Morgen-Lewińska
 - Zbigniew Dąbrowski
 - Ireneusz Jarząbek
 - Barbara Sowa
 - Luiza Staszewska
 - Zbigniew Kuźmiuk
 - Marian Włodzimierz Sulek
 - Izabella Kucharska
 - Tomasz Nejman
 - Krzysztof Fimiński
 - Leszek Szewczyk
 - Tadeusz Szkup
 - Janina Koziół
 - Maria Jach-Alot
 - Edward Ozga
 - Teresa Kacperczyk-Baran
 - Zespół Folklorystyczny
„GOTARDOWIE”
 - Joanna Tęcza
 - Stanisław Podsiadły
 - Adam Mazurkiewicz
 - Witold Pluta
 - Zenon Mazur
 - Aleksander Nadolski
 - Czesław Anduła
 - Władysław Józwick
 - Ewa Nierzejewska
 - Feliksa Dela
 - Andrzej Szczych
 - Grzegorz Milniczuk
 - Marian Kuderski
 - Ryszard Strusiewicz
 - Stanisław Gralec
 - Krzysztof Płachta
 - Zygmunt Knieć
 - Adam Chołuj
 - Zdzisław Kurowski
 - Ewa Ambryszewska
 - Barbara Madej
 - Krzysztof Śmietanka
 - Barbara Dwornicka
 - Urszula Bronisz
 - Justyna Wilkiewicz
 - Jadwiga Siepietowska
 - Henryka Zolech
 - Zbigniew Buczma
 - Tadeusz Rojek
 - Barbara Libiszewska
 - Danuta Kubicka
 - Szarawarska Jadwiga
 - Kustra Marek
 - Podgórski Roch
 - Frydrych Fabian
 - Kwapisiewicz Henryk
 - Sylwant Marian
 - Szerla Maria
 - Żulińska Marianna
 - Grabowska Janina
 - Grabowska Maria
 - Procka Kazimiera
 - Procka Urszula
 - Skała Helena
 - Kwapisiewicz Janina
 - Bilska Apolonia
 - Pyciarz Danuta
 - Stańczyk Wanda
 - Kaczkowska Wanda
 - Józef Słowiński
 - Stanisław Jargot
 - Aleksander Piechota
 - Ks. Janusz Socha
 - Ks. Kazimierz Szary
 - Ks. Stefan Siczek
 - Orkiestra Miejska
z Białorusi
 - Helena Stachurska
 - Tadeusz Zagożdżon
 - Małek Wacław
 - Kwapisiewicz Stefan
 - Suwała Tadeusz
 - Dąbrowski Wojciech
 - Leśniewski Stanisław
 - Prof. Henryk Bednarczyk
 - Krzysztof Stępień
 - Marek Wikiński
 - Adolf Krzemiński
 - Jan Nowakowski
 - Kazimierz Zawodnik
 - Adam Struzik
 - Leszek Mizielewski
 - Mirosław Ciura
 - Włodzimierz Kabus
 - Zofia Garganisz
 - Jacek Tatak
 - Piotr Kutkowski
- 2006 rok**
- Bulzacki Stanisław
 - Jaworska Bogusława
 - Kalbarczyk Maria
 - Pieczyński Aleksander
 - Urbanowicz Andrzej
 - Urbański Waldemar
 - Zieleniak Helena
 - Grzegorzcyk Zenon
 - Jaskot Maria
 - Jemioł Ignacy
 - Kazirodek Jerzy
 - Pogorzelska-Wojtaszek
Renata
 - Kwapisiewicz Marek
 - Ferensztain Bogumił
 - Fliszkievicz Władysław
 - Grudzień Jan
 - Ociesa Tadeusz
 - Oświecimski Bronisław
 - Podsiadły Tadeusz
 - Zajac Daniel
- 2000 rok**
- Stanisław Kopciński
 - Janusz Piechociński
 - Tadeusz Wydra
 - Waleria Zacharkiewicz
 - Helena Szczekowska
 - Jerzy Dobrzański
 - Wacław Kuś
 - Janusz Olbrycht
 - Ks. Henryk Burzyński
 - Antoni Pietkiewicz
 - Hieronim Marszałek
 - Krzysztof Oleksik
 - Ernest Gardynik
 - Piotr Tuszyński
 - Robert-Góral
 - Jan Rejczak
 - Tadeusz Sobieszek
 - Irena Szymańska
 - Bogumiła Burdzanowska
 - Ryszard Malinowski
 - Tadeusz Sołtyk
 - Marianna Żulińska
 - Jerzy Koziński
 - Jerzy Sowula
 - Hieronim Chyziński
 - Marek Oczkowski
- 2009 rok**
- Dziwisz Honorata
 - Ks. Kasprzycki Bernard
 - Nowakowska Elżbieta
 - Szprendałowicz Piotr
 - Wiczerzyńska Natalia
Anna
 - Mendyk Marianna
 - Pacholczak Bożenna
 - Chołuj Henryk

- Krawczyk Ryszard
- Plewicki Zbigniew
- Pająk Stanisław

2010 rok

- Markiewicz Jerzy
- Papiewska Julia
- Piątek Dariusz
- Szewczyk Kiroś Edward
- Zielińska Grażyna
- Brenda Elżbieta

2011 rok

- Gomuła Józef
- Kaczyński Stanisław
- Ks. Kowalczyk Artur
- Matyja Grzegorz
- Michalski Leszek
- Wargacka Elżbieta

2012 rok

- Ks. Zarzycki Marcin
- Fałek Henryk
- Dygas Henryk
- Zaborski Krzysztof
- Bąbolewski Piotr
- Dobrasiewicz Sławomir

- Gruszczyńska Regina
- Mróz Kazimierz

2013 rok

- Gołąbek Zbigniew
- Gołdziński Waldemar
- Grzybowska Teresa
- Kacperczyk Stanisław
- Krawiec Krzysztof
- Oleksik Ewa
- Ostrowski Ryszard
- Maj Andrzej

2014 rok

- Kwapisiewicz Irena
- Imański Cezary

2015 rok

- Anyszkiewicz Alfreda
- Krawczyk Marian
- Pęksyk Jan
- Lesisz Andrzej
- Sobieszek Zofia

2016 rok

- Publiczna Szkoła Podstawowa im. Władysława Jagiełły w Zwoleniu

- Publiczne Gimnazjum im. Jana Kochanowskiego w Zwoleniu
- Zespół Szkół Rolniczo – Technicznych w Zwoleniu
- Liceum Ogólnokształcące im. Jana Kochanowskiego w Zwoleniu
- Lenca Balkovicova

2017 rok

- Łata Jacek
- Sulima Arkadiusz
- Paszkiewicz Iwona

2018 rok

- Biskupska Barbara
- Kukliński Robert
- Sekulski Leszek
- Materek Teresa
- Kwiecień Anna
- Maliszewski Mirosław
- Brzózka Stanisław
- Ruszczyk Leszek

2019 rok

- Krawiec Wanda

- Zawadzka Irena
- Paszkiewicz Grzegorz
- Wawrzak Stanisław
- Chmielewski Mieczysław

2020 rok

- Bicz Marin
- Urbanek Ryszard
- Jurek Zbigniew
- Jakóbiak Arosław
- Kozanka Antoni

2022 rok

- Brzózka Grzegorz
- Kwaśnik Tomasz
- Markowski Piotr
- Sobieszek Paweł
- Wajs Piotr
- Zdrzałik Jolanta

2023 rok

- Teresa Iwańska
- Stefan Bernaciak
- Mieczysław Kaca
- Grzegorz Molendowski
- Sławomir Okoń
- Adam Dziedzic

SPIS TREŚCI

- Strona tytułowa - AKT POWOŁANIA do Komitetu Organizacyjnego Jubileuszu	1	- Konkurs Tradycyjne Ozdoby Choinkowe	19
- Z prac Zarządu TMMZ	2	- Tradycje Bożego Narodzenia w Zwyczajach i Wierzeniach Ludowych	19
SAMORZĄD		- Spotkanie literackie z Iwoną Zdrzałik	20
- Otwarcie lodowiska	3	- Kopernik w oczach poetów i pisarzy polskich w wykonaniu ZWOLENIAKÓW	21
- Powołanie Komitetu Obchodów 600-lecia nadania prawa miejskiego Zwoleniowi	4	- Koncert Akustyczny TURBO	21
- Dofinansowanie na zakup BUSA do przewozu uczniów ...	5	- Konkursy RECYTATORSKIE	22-24
- Ruszyły prace przy budowie ścieżki dydaktyczno-edukacyjnej	6	- Ferie zimowe 2023 z DK	25-26
- Nowoczesne Led-y w Zwoleniu	7	- Kino Świt w Zwoleniu tętni życiem	27
- Kwiaty z okazji Dnia Kobiet	8	- Osiągnięcia teatralne, taneczne i wokalne w DK	28-29
- Budynek SP na Ludowej przejdzie kompleksową modernizację	9	- 75 lat działalności Biblioteki Publicznej w Zwoleniu ..	30-31
- Podziękowano sołtysom w dniu Ich Święta	10	- Bukiet słodkich słów	32
- Koncert Inaugurujący Obchody Jubileuszu 600-lecia Zwolenia	11-12	- Przedszkolaki w bibliotece	33
- Historia Zwolenia w pigułce - wykład i wystawa	13	- Dzieci w Centrum Multimedialnym w Piasecznie	33
- Orszak Trzech Króli na ulicach Zwolenia	14	- Międzynarodowy Dzień Kobiet	34
- Wielomilionowe zadanie drogowe w trakcie realizacji	15	- Cztery dekady wśród książek	34
KULTURA I OŚWIATA		- Biblioteka dla wszystkich	35
- Spotkanie Społecznej Rady Programowej Domu Kultury	16	- Koncert Pieśni Pasyjnych	35
- Spotkanie kolędowe	17	- Jan znany i nieznan	36-37
- 31 Finał Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy	17	- Grupa STOKROTKI z PP w Zwoleniu - z nagrodą	38-39
- Potańc na klepisku	18	ORGANIZACJE POZARZĄDOWE	
		- MKS-Zwolenianka	40
		- Karnawał u SENIORÓW	41
		- Wykaz osób uhonorowanych Medalem „Za Zasługi Dla Ziemi Zwoleńskiej”	42

„KOPERNIK W OCZACH POETÓW I PISARZY POLSKICH” - PROGRAM W WYKONANIU GRUPY ARTYSTYCZNEJ „ZWOLENIAKI”

